

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.08.07 出刊 每週一發行

VOL. 765



2023 國際金旅獎

讓台灣觀光走向世界舞台

品保理事長張永成致力強化「旅遊業奧斯卡獎」
賦能達成產業提升使命、扶植中小型業者徵選、
強調優質行程雙認證3大目標



國際金旅獎擴大規模

品保協會助力行銷優質商品

達到產業提升使命 扶植各地中小業者 積極為旅行業爭取相關權益

撰文／謝旻蒨 圖片提供／品保協會

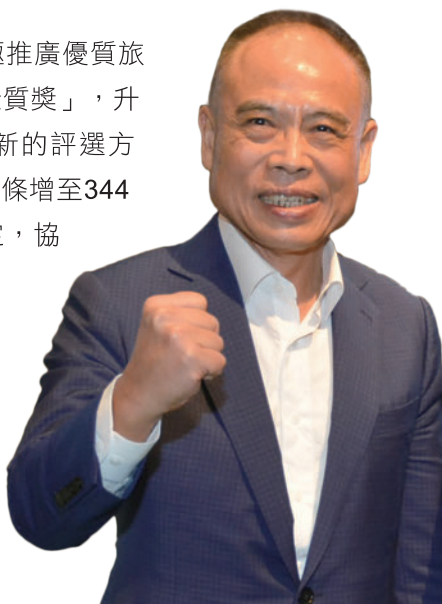


▲品保協會於全台舉辦多場說明會，以利同業了解相關徵選辦法。

品保協會為達到產業提升使命，積極推廣優質旅遊行程，並將過去已辦理10屆的「金質獎」，升級打造為「國際金旅獎」，透過全新的評選方式，擴大規模格局，將獲獎行程由84條增至344條，希望藉由國際金旅獎的認證肯定，協助業者行銷旅遊產品，達到消費者與同業的互信雙贏。

看好台灣市場 強調雙認證標章 扶植中小企業為目標

素有「旅遊業奧斯卡獎」之美稱的國際金旅獎今年特別升級，品保協會理事長張永成表示，今年跳脫過往偏重於出境市場的局勢，將入境旅遊類由原本6組增加至14組，再加上國旅的8組行程，為歷年首次超越出境旅遊類，以此展現品保協會對台灣旅遊的重視程度。而在出境旅遊上，目前已和韓國觀光公社、帛琉觀光局合作優質行程雙認證，積極形塑國際旅遊形象，讓更多優質行程被世界看見。另外張永成特別提到，今年國際金旅獎的核心目標為協助全台近9成的中小型旅行社提升品牌，因此將行程設計簡化，著重於商品本身，希望同業能激發出更多優質商品，並藉由品保協會共同行銷宣傳，為公司帶來巨大效益。



品保協會理事長 張永成

2023國際金旅獎4大重點

1. 獲獎行程增加

金質旅遊行程由84條增至129條，共分為「國民旅遊類」（8組）、「入境旅遊類」（14組）、「出境旅遊類」（21組）等3大類別，並首次增設「品保優旅選」共215條，合計共344條得獎行程。

2. 簡化企劃書設計

回歸商品行程本質，企劃書需以300字簡述行程且不得附圖、總頁數依行程天數的1.5倍為上限、捨棄過多的華麗圖片及美編設計，讓更多優質商品被看見。

3. 扶植全台中小型會員

於北、中、南、東舉辦多場說明會，並開立「第11屆金質完整辦法暨撰寫技巧大公開」輔導班，以此讓業者了解徵選條件及辦法，創造更多優質商品，共同促進產業發展。

4. 加大國際行銷力度

重視入境旅遊市場，加強對國際客行銷宣傳，預計邀請日、韓、越等國網紅來台踩線，將特色行程帶回分享，並與各國駐台旅遊推廣單位合作，舉辦「優質行程雙認證」，提供民眾安心出遊的旅遊行程。

提出旅行業困境 積極與相關單位爭取

近年來品保協會所做之努力為旅遊業有目共睹，除了上述所提的國際金旅獎徵選外，品保協會亦積極走訪各地，了解旅遊業者心聲，解決消費者與業者之間的糾紛，更積極與主管機關強烈爭取旅遊業權益，包括與相關單位提議將旅責險無過失賠償金額由250萬提高至最高500萬，並於7/26正式核定。同時亦針對觀光發展法第38條之條例，提出諸多對旅行業不利之問題，自6/30起就與觀光局、立委、保險局等單位溝通協商修正草案，目前仍在持續爭取中，期盼能保障台灣旅遊業者，共為觀光旅遊產業打拼。

第11屆 國際金旅獎選拔

品牌建立 獲利蛻變 首部曲
金質榮耀 實力肯定 產能躍升

開跑

中華民國旅行業品質保障協會，為完成產業提升的重要使命，鼓勵推廣優質旅遊行程及提昇旅遊品質，已辦理十年『金質旅遊行程』選拔活動，本屆將全新變革打造『國際金質旅遊行程』選拔，秉持『價格合理、行程透明、服務滿意』的原則，藉由選拔及推薦優質旅遊行程，與各國駐台旅遊單位共同打造國際形象的『品質雙認證』，為旅遊市場建立帶頭示範作用，協助業者行銷優質旅遊產品，並保障旅遊參團品質增加消費者購買的意願，達到旅遊消費者及旅行業者互信雙贏。

三大類別

共 344 條 行程 獎項 等你來奪獎

國際金旅獎分為國民旅遊類、入境旅遊類及出境旅遊類三大類，且各類必須為2天1夜以上之過夜行程(含住宿、交通、景點門票等、非自由行程)

金質獎 43組x3條 共129條得獎行程
優旅選 43組x5條 共215條得獎行程

國民旅遊類

共8組

跨組者以遊程比重較多者為主要選擇類別，每組各選3條國際金旅獎及5條品保優旅選

親子組、樂齡組、離島組、永續組、休閒運動組、無障礙組、文化組、綜合組

入境旅遊類

共14組

每組各選3條國際金旅獎及5條品保優旅選

日本來台組、韓國來台組、港澳來台組、馬來西亞及汶萊來台組、新加坡來台組、泰國來台組、印尼來台組、菲律賓來台組、中南半島來台組、歐洲及中亞來台組、美洲來台組、紐澳來台組、穆斯林來台組、大陸來台組

出境旅遊類

共21組

每組各選3條國際金旅獎及5條品保優旅選

中國大陸組、日本組、韓國組、東南亞組、中南半島組、北美洲地區、美國組、加拿大、中南美洲組、極地組、紐澳大洋洲組、紐澳組、大洋洲組、中亞組、南亞組、中西歐組、南歐組、北歐組、東歐俄羅斯組、巴爾幹半島組、非洲組、土耳其中東組、阿拉伯半島組



『第十一屆國際金質旅遊行程』選拔辦法



詳細內容、辦法、送件表單，請掃QRcode

收件截止日：2023/09/12

專案聯絡人：中華民國旅行業品質保障協會

李怡霖專員：02-2599-5088

主辦單位：中華民國旅行業品質保障協會

指導單位：交通部觀光局

協辦單位：各國觀光旅遊局處及各國駐台旅遊推廣機構(ANTOR)

觀光署署長的挑戰

從亞洲會展國家的蓬勃 看見台灣的出路

追尋會展產業成長儼然成為趨勢 專責單位、卓越硬體、一條龍作業值得台灣借鏡

大為涉及層面甚廣，使得會展產業（M.I.C.E.）往往被視為貿易、交通、金融、旅遊等多元產業的綜合體火車頭，雖說會展的舉辦時間有限，卻能在短短期間迸發出巨大的能量，不僅在國際能見度提升，也能創造絕佳的收益與效益，對於經濟挹注帶來卓越貢獻。也因此，讓會展產業受到各國政府高度重視，紛紛透過各項政策、補助等利多，進一步吸引國際展覽團到訪。

我們於過去的1個月中，邀請到專家陳盛山剖析亞洲具有代表性的會展王國，是如何從無到有，最後成功躋身世界前茅的案例，無論韓國、日本、泰國，甚至與台灣高度相仿的新加坡，都在會展上取得高度的成功。

探討這些國家的高度共通點，可分為幾個面向：

一、政府的高度支持：

這些亞洲會展王國的起點，都是多年前便看見會展的龐大需求與潛力，加上自己國家本就將觀光產業列為重點產業鏈之一，因此藉由會展的加入，達到加速產業的推動力道。如觀光旅遊佔據整體GDP高達20%的泰國，千禧年前便看見會展的潛力因而促成民間與官方的合作。而同樣高度重視會議產業推廣的日本，也於1994年頒布「促進國際會議等活動招攬及振興國際觀光相關法律」，推動產業的競爭力。

二、專責單位的推廣：

政府體制中有專責會展單位的設立，能進一步強化產業的完整性。如新加坡政府於1970年代中期便率先看見會展產業的發展潛力，特別在新加坡旅遊局下，成立「展覽會議署（SECB）」負責全力推廣。

泰國政府2004年設立「泰國會議展覽局（簡稱TCEB）」，是總理親自監管的政府機構，職責促進、支持和發展商業活動產業，提供創意和解決方案，以滿足商業活動要求並助其取得成功。

日本政府由經濟產業省商務情報政策局以及國土交通省觀光廳（JNTO）進行彼此分工，前者以大型國際博覽會活

動為主，後者則肩負著MICE活動推廣的重任。

韓國則是在文化體育觀光部轄下韓國觀光公社（KTO）下設會展局（KMB），30年來致力將韓國打造成國際會議、企業會議和獎勵旅遊的首選目的地之一，更成功讓2010年G20峰會、安利獎勵旅遊、2016年扶輪國際大會等國際行會議都在韓國登場。

三、完善的支援制度：

韓國的獎勵支援制度十分完善，針對至少停留2晚、10人以上外國人的獎勵旅遊及企業會議等團體便有相應補助，從觀賞韓國公演、午晚餐補助經費、VIP紀念品、機場歡迎活動通通囊括，並且從50人、200~500人、500~1,000人、1,000~3,000人等不同團型提供不同級距的補助。

新加坡展覽會議署同樣推出許多支援補助方案，其中最廣為人知的專案包括新加坡企業活動資助（BEIS）、新加坡會展優勢計畫（SMAP）、國際展覽賦稅雙重扣減計畫（AIF），以及新加坡獎勵旅遊計畫（INSPIRE）等，針對不同客群需求制定不同的體驗項目。

除了上述的重點外，4個國家也具備了完善且國際化的硬體設備，加上能滿足全球旅客到訪的便捷交通網絡，加上享譽全球的旅遊資源與品牌口碑，自然能加速會展產業在這些國家深植並茁壯的關鍵。

反觀台灣，雖然在亞洲地區的會展產業市場與潛力強勁，但仍有幾個關鍵點須注意，包括：1.需努力朝整合觀光產業，從組織、公私部門整合平台、資源共享；2.商務觀光旅遊路線重新整理出發；3.設立官方的會展專責單位，加速推動。唯有符合以上各點，才能建立台灣的會展會議觀光產業鏈。

而會展最能牽動的，莫過於觀光產業，台灣也將於9/15迎來觀光局掛牌改制為觀光署的新里程碑，即將上任的觀光署署長也應該思考如何藉由台灣的先天優勢與自然資源，進一步強化台灣的會展產業，才能在全球舞台上持續發光發熱。



行程無購物 > 省時直達下一個目的地

東南亞 玩不購!

本列車不停靠購物站，祝您旅途愉快！



NEXT STOP

FUN遊度假去

泰國

探索北碧長頸鹿曼谷恰圖恰市集6日

北碧長頸鹿·桂河水屋·洽圖恰·BUBBLE網紅咖啡

✈️ 出發日

9/1.8.15.22.29 ;
10/13.20.27 ; 11/17.24

同業價

\$ **21,999** 起

全程五星華欣皇室風情5日

咖哩螃蟹·拷龍洞·嘟嘟車漫遊唐人街·洽圖恰市集·歐式水上市場

✈️ 出發日

9/30 ; 10/7.14.21 ;
11/4.11.18

同業價

\$ **24,900** 起

森入泰國帳篷酒店探秘5日

6人成行·水上漂浮咖啡·桂河·大城·茉莉古城·米其林觀光巴士

✈️ 出發日

9/19.26 ; 10/3.10.17.24.31 ;
11/7.14.21.28

同業價

\$ **30,800** 起

越南

五星花岬中越5日

峴港五星飯店·燒烤吃到飽·海鮮石頭鍋

✈️ 出發日

9/12.21.23.27 ; 10/5.8 ;
11/3.12.13.20.26.29

同業價

\$ **23,500** 起

南向超值北越移動VILLA5日

雙龍灣巡禮·電瓶車遊古街·蓮花自助百匯

✈️ 出發日

9-12月眾多出發日

同業價

\$ **27,000** 起

菲律賓

嗨翻天宿霧薄荷島樂悠遊5日

6人成行·五星長榮·薄荷島·泳池精品旅店·巧克力山·眼鏡猴

✈️ 出發日

9-11月眾多出發日

同業價

\$ **23,900** 起

皇家航空絕美長灘島6合一精采玩家6日

2人成行·菲律賓皇家航空直飛·精采6合一·異國美食·精品旅店

✈️ 出發日

9/1.3.8.10.15.17.22.24 ;
10/1.13.15.20.22

同業價

\$ **25,500** 起

汶萊

漫遊汶萊神秘國度黃金帝國小資5日

10人成行·水上人家·紅樹林長鼻猴生態之旅·清真寺

✈️ 出發日

9/7.14.21.24

同業價

\$ **23,900** 起

長期汎票回饋金計畫! 團費折抵·利潤升級·最高每人回饋\$800



長汎假期
EverFun Holiday

長榮航空直營

台北 (02) 2513-3113 | 台中 (04) 2259-9236

長汎旅行社股份有限公司
交觀綜2075 品保北0993

歡迎加入長汎同業網會員 b2b.everfuntravel.com





COVER STORY | 封面故事

02 國際金旅獎擴大規模 品保協會助力行銷優質商品

EDITORIAL | 旅奇社論

04 觀光署署長的挑戰 從亞洲會展國家的蓬勃 看見台灣的出路

HOT NEWS | 當週要聞

10 陳盛山看WEF觀光旅遊競爭力指數 (TTCI) 轉為旅遊 與觀光發展指數 (TTDI) 全球觀光趨勢大轉變 成立台北市觀光發展協會 推進觀光產業發展 ICCT榮譽理事長吳助豐 獲頒ACLN個人成就獎

JAPAN | 和風日本

14 台灣飛日航班僅恢復疫前79% 業者合推秋季包機 帶領市場一起楓收！ 四國道後溫泉飯店新趨勢 為旅行商品提昇高附加價值 喜鴻假期 祭出夏末促銷活動 推廣當地文化包裝遊程 JAL PAK日本假期 跟著日本航空一起楓迷秋季北海道、東北 鄰近機場超方便！訪日購物首選PREMIUM OUTLETS® 石川縣珠洲市首度在台舉辦奧能登藝術祭發表會 九州觀光說明會暨商談會 推薦單車旅遊

TAIWAN | 國旅情報讚

24 工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林 百人考察團前進雲林 縣長張麗善率各局處親自迎接 賀！雲林《成龍濕地流動藝術饗宴》勇奪德國紅點肯定 中區聚市集暨工作坊活動 深耕在地發展特色旅遊 西拉雅管理處新建工程獲卓越建設獎

AIRLINES | 航空飛訊

29 新航台灣分公司總經理關山： 台灣團散市場穩步復甦

PRODUCT | 焦點產品

30 樺一旅行社 推5星北越下龍灣 享用頂級美食饗宴

TRADE TALK | 旅業大小事

31 領隊協會成立IATM台灣分會已逾30年 持續協助領隊申請資格 強強聯手打造龍安旅行社 以客製及mini tour為導向 深耕觀光30餘年 吳菊接任育達科大校長 桃北捷×易飛網 航空聯票櫃檯正式啟用 導遊協會稀少外語翻譯人員隨團服務訓練 雄獅旅遊 打造宜花東13座自行車補給站 華航8月「爸氣起飛」祭出利多8連發 優化旅運服務品質再升級 金龍永盛×Amadeus 導入科技方案以提高商旅服務效率

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
資深採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝旻蓀 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉昕宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
臺灣人的第一本 月刊 旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005. 2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒



好康來囉！

國外旅客來

屏東

112/8/1
~12/31

優惠補助報你知



屏東熱情多一度 旅宿一晚每團每人補助500元

因應世界疫情舒緩及邊境鬆綁，並配合交通部觀光局加速擴大吸引國際觀光客方案，為吸引國際旅客入境台灣後至屏東旅遊，屏東縣政府推出「國外旅客來屏東促進方案」，邀請全台合法綜合與甲種旅行社組團來屏東旅遊，只要在活動期間(112年8月1日起至12月31日止)，辦理非本國籍的國際旅客團體旅遊，每團至少20人，使用合法交通工具並有入住本縣合法旅宿業一晚以上，並於出團前至活動官網(<https://pttrip.pthg.gov.tw>)登錄，就可獲得每人補助新台幣500元，每團最高補助新台幣1萬元整。

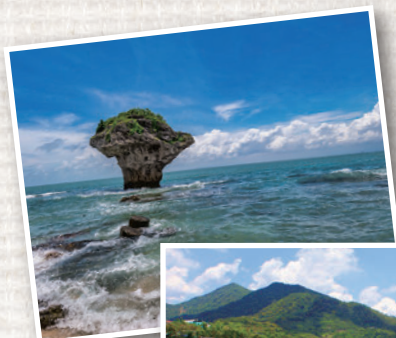


▲「國外旅客來屏東促進方案」，活動詳情請上官網查詢、登錄。

打造穆斯林友善環境 提升競爭力

屏東自然環境與人文歷史觀光資源豐富，疫情期間縣府也持續整合盤點在地業者與旅行社等觀光產業，來增加屏東在國際觀光市場的能見度，為提升屏東觀光產業品質與提供友善旅遊環境，更辦理新住民導覽解說人員培訓課程與輔導食、宿、遊、購、行業者共同建置穆斯林友善旅遊環境，提升本縣於穆斯林旅遊市場競爭力。

目前，邊境開放後，各國間的觀光競爭也逐步展開，為讓世界看見屏東，縣府除透由線上媒體廣宣外，也透由線下積極攜手觀光旅遊相關業者與公協會，親至泰國、韓國、日本、新加坡等國辦理旅展與推介會，讓各國民眾更認識屏東。



▲屏東小琉球



▲屏東三地門山川琉璃吊橋



▲潮州文化園區

2023屏東夏日狂歡祭 SHIP'CAT屏東展・熱情登場

本次配合交通部觀光局推動「加速擴大吸引國際觀光客方案」，縣府期望透過本縣規劃的搭配獎勵機制，鼓勵全台合法綜合與甲種旅行社優先送客來屏東旅遊，讓境外遊客更認識屏東。補助期間，整個屏東都很熱鬧，在潮州112年7月14日至8月27日有親子最喜愛的「2023屏東夏日狂歡祭」、在恆春半島有自8月19日起至11月19日以日本船貓文化為主題的「SHIP'CAT屏東展」登場，多一度的屏東，暖心歡迎您的到來。

歡迎下載了解更多屏東相關資訊



屏東旅遊網



屏東90好玩



流星花蓮 山海星光，

星光音樂會、永續遊花蓮獎勵方案、
花蓮絕美

自2020年起開始推動「流星花蓮—山海星光」天文主題旅遊，今年暑假8/19「星光音樂會」將在七星潭舉辦，結合花蓮獨特的自然景觀，透過山海美景結合音樂的感動，讓大家享受「聽見星光、看見星光、享受星光」的夜晚。



■ 星光音樂會



■ 星光音樂會

七夕七星潭疊石七顆 愛情更長久

盛夏夜帶著輕鬆愜意的心情，來到七星潭賞星廣場旁海灘，與心愛的人一同參與疊石活動，將您的愛一層層堆疊上去，相傳只要和心愛的人一起在七星潭疊超過7層石頭，在美麗七星潭的見證及祝福下，感情就會長長久久。

欣賞以不同曲風詮釋以天文為主題的音樂，並有星光市集網羅花蓮在地美食、甜點及文創商品，讓大家享受音樂及星空的同時，享用多元的美食，搭配天文老師的星空導覽及星光音樂等悅耳美聲、星空及特色美食，療癒大家的身心靈，沈浸秋夏夜之際的徐徐晚風中感受花蓮山海星光的療癒美好。

永續遊花蓮獎勵方案 11/30前獎勵一波波

隨著國門開放，為了活絡觀光，花蓮縣政府推「永續遊花蓮獎勵方案」，自4月1日至11月30日止，分別針對自由行旅客及旅行社推出獎勵措施，國內自由行旅客來花蓮住宿旅遊期間，將

有機會獲得最大獎特斯拉，旅行社則提供500萬元帶團獎勵金，鼓勵旅行社多多安排國內外旅遊團至花蓮觀光。

花蓮素來以自然風光和旅宿品質吸引旅客，更於Booking.com「2023旅客評分卓越獎」名列最好客城市全球第二名、亞洲第一名。今年，「永續遊花蓮獎勵方案」除了將各經典活動景點列入指定旅遊點，更精選20條絕美步道，同步於4月1日推出「花蓮絕美步道2大推廣」活動，包含入選Yahoo奇摩調查「台灣十大絕美步道」之太魯閣白楊步道、瓦拉米步道及獲得冠軍的錐麓古道，旅客於步道健行期間參加活動，即可獲得運動水壺、Goretex防水帽及雙人休閒折疊椅等多項好禮。活動更與歐都納公司合作，推出小百岳認證，完登花蓮4座或是全部7座的小百岳，即可獲得限量登山杖。

體驗天文遊程 9大永續觀光活動選擇多

除了爬山換好禮，同時抽特斯拉Model Y大獎，獎勵方案更鼓勵旅行社帶團體驗花蓮的天文特色遊程。花蓮縣政府自2020年起，結合花蓮在地特色產業融合賞星環境教育，開辦天文培訓課程，也發展了多項天文旅遊及特色活動。

今年推出之9項系列活動包含【銀河·螢河】馬太鞍休閒農業區賞螢活動、【柚見星空】夜探柚園導覽及柚子飲品點心淺嚐、【皂訪·星河】手工皂DIY體驗、【星空郊饗宴】東大門夜市結合美食及天文導覽、【染一片星空】植物染體驗、【23.5度品味星空】品嚐星空下的精品咖啡、【縱谷星光】療癒假期體驗星空下的靜心活動、【星光音樂會】享受音樂及特色美食還能逛七星潭星光市集，以及【海洋月光賞星船】出海賞星空、鯨豚搭配花蓮地景解說，參加旅客可以輕鬆、互動方式了解天文，體驗花蓮具深度及永續的生態觀光。



星光音樂會

■ 海洋月光賞星船

在七星潭過浪漫七夕

步道活動



永續遊花蓮獎勵專案最高送17,000 團散旅客享好康

自由行旅客

自由行旅客只要在花蓮縣合法旅宿業住宿，並任選三項指定旅遊點或活動前往，至活動官網上傳住宿相關資料及登錄人與旅遊點或活動合照成功，即可參加抽獎，最大獎為特斯拉Model Y。

旅行社團客

旅行社帶團20人以上（含）至花蓮住宿，並前往任三項指定旅遊點，每團獎勵金為住宿花蓮一晚最高新臺幣5,000元（住三晚為申請上限），今年帶團前往指定活動，或旅行社行程納入天文旅遊、泡湯等遊程，可再獲得加碼2,000元獎勵金（週六住宿不適用）；如行程符合加碼獎勵，則週六住宿適用如：8/19周六參加星光音樂會活動並於當天週六住宿，則可申請帶團獎勵金及加碼獎勵金。

詳細申請方式請見活動官網
<https://gtravel.hl.gov.tw/>



自由行抽獎官網



旅行社獎勵說明

指定旅遊點或活動一覽

1 指定旅遊景點

布洛灣吊橋、七星潭、農好基地、東大門夜市、太平洋公園、考古博物館、大農大富平地森林、吉利潭、瑞穗溫泉區、玉里安通溫泉區、石梯坪、March洞、新社梯田。

▶ 花蓮絕美步道20條

合歡東峰（百岳）、石門山（百岳）、太魯閣錐麓古道、大同大禮步道、瓦拉米步道、太魯閣砂卡礑步道、太魯閣燕子口步道、太魯閣布洛灣景觀步道、太魯閣九曲洞步道、太魯閣白楊步道、花蓮市撒固兒步道、吉安鄉楓林步道、壽豐鄉月眉山步道（小百岳）、壽豐鄉鯉魚山步道（小百岳）、池南國家森林遊樂區森林浴步道、羅山村竹林步道、瑞穗鄉富源步道群、大農大富平地森林園區步道、豐濱親不知子海上古道、大石鼻山步道。

2 指定活動

夏戀嘉年華活動、原住民族聯合豐年節、花蓮紅面鴨FUN暑假活動、星光音樂會活動；9月底至10月的太平洋溫泉季活動、Fali Fali音樂節。

山海大探索！花蓮絕美步道推廣蒐集一波



永續遊花蓮活動開跑同時，花蓮縣政府也規劃「花蓮絕美步道」2大推廣活動，鼓勵民眾多多遊訪花蓮，釋放生活壓力，探索青山還能拿好禮。

活動1 「花蓮絕美步道20條」拍照送實用好物

即日起至11月30日，持花蓮絕美步道字卡與「指定拍照點」合照，並上傳活動網站，完成任選5條步道即可獲得運動水壺；完成10條可獲得Goretex防水帽；完成全部20條步道者可獲得雙人休閒折疊椅。（各項獎品依登錄完成時間依序限量提供）

活動2 花蓮縣政府X歐都納 森遊花蓮小百岳 送登山杖活動

即日起至12月31日，手持「歐都納玩登小百岳護照」與「指定認證點」合照，並於歐都納官網上傳，即可參加玩登小百岳認證活動。完登4座花蓮小百岳贈送三節登山杖1支；完登7座花蓮小百岳贈送三節登山杖2支。（獎品限量提供）



▲活動1好禮

歐都納 ATUNUS



花蓮絕美步道活動



森遊花蓮小百岳

▲活動2好禮

詳細注意事項及認證範請見活動網站。

陳盛山看WEF觀光旅遊競爭力指數 (TTCI) 轉為旅

從世界經濟論壇發展指數報告 永續成未來發展的關鍵因素 2019年TTCI台灣排列



Rank	Economy	Score ²	Rank	Score	Change since 2019 ¹	Diff. from TTDI Avg. (%)
1	Japan	6.2	1	0.7%	31.8%	
2	United States	6.2	-1	-1.0%	30.7%	
3	Spain	6.2	2	0.0%	29.6%	
4	France	6.1	2	-0.2%	28.8%	
5	Germany	6.1	-1	-1.8%	27.3%	
6	Switzerland	6.0	1	-2.1%	26.0%	
7	Australia	6.0	1	-1.3%	26.6%	
8	United Kingdom	6.0	-6	-4.6%	24.8%	
9	Singapore	6.0	0	-1.4%	24.6%	
10	Italy	4.9	2	0.8%	23.9%	
11	Austria	4.9	0	0.4%	23.6%	
12	China	4.9	3	2.3%	23.6%	
13	Canada	4.9	-3	-2.1%	22.9%	
14	Netherlands	4.9	0	0.2%	22.3%	
15	Korea, Rep.	4.8	4	1.9%	21.4%	
16	Portugal	4.8	-3	-2.1%	19.8%	
17	Denmark	4.7	-1	-1.6%	18.9%	
18	Finland	4.7	-1	-2.2%	17.3%	
19	Hong Kong SAR	4.6	-1	-3.0%	16.3%	
20	Sweden	4.6	1	-1.9%	16.0%	
21	Luxembourg	4.6	2	-0.6%	16.4%	
22	Belgium	4.6	3	-0.6%	14.4%	
23	Iceland	4.6	-1	-1.8%	14.2%	
24	Ireland	4.6	-4	-3.9%	13.9%	
25	United Arab Emirates	4.6	1	0.7%	13.9%	
26	Czech Republic	4.6	1	0.3%	13.3%	
27	New Zealand	4.6	-3	-2.6%	12.6%	
28	Greece	4.6	0	0.2%	12.1%	
29	Estonia	4.4	2	-0.6%	10.7%	
30	Poland	4.4	3	0.8%	10.6%	
31	Cyprus	4.4	-1	-0.8%	10.6%	
32	Indonesia	4.4	12	3.4%	10.3%	
33	Saudi Arabia	4.3	10	2.3%	9.3%	
34	Chile	4.3	4	0.9%	9.1%	
35	Malta	4.3	-3	-1.9%	9.0%	
36	Thailand	4.3	-1	0.2%	8.8%	
37	Hungary	4.3	0	0.3%	8.7%	
38	Malaysia	4.3	-9	-3.0%	8.4%	
39	Slovenia	4.3	-3	-0.7%	7.8%	
40	Mexico	4.3	-6	-1.2%	7.4%	
41	Bulgaria	4.3	-2	-0.4%	7.3%	
42	Lithuania	4.3	3	0.6%	7.2%	
43	Qatar	4.3	-2	-0.2%	7.0%	
44	Georgia	4.3	3	1.4%	6.8%	
45	Turkey	4.2	4	1.3%	6.4%	
46	Croatia	4.2	-4	-0.6%	6.4%	
47	Israel	4.2	-7	-1.0%	6.2%	
48	Latvia	4.2	0	0.6%	6.0%	
49	Brazil	4.2	3	2.3%	6.2%	
50	Costa Rica	4.2	1	1.2%	4.6%	
51	Egypt	4.2	6	4.3%	4.4%	
52	Vietnam	4.1	8	4.7%	4.1%	
53	Romania	4.1	-3	-0.7%	3.6%	
54	India	4.1	-8	-2.6%	3.6%	
55	Uruguay	4.1	6	3.6%	3.0%	
56	Argentina	4.0	-5	-1.2%	0.6%	
57	Panama	4.0	-2	0.6%	0.3%	
58	Armenia	4.0	4	1.9%	-0.2%	
59	Mauritius	4.0	-6	-0.9%	-0.6%	
60	Azerbaijan	4.0	-4	-0.3%	-0.6%	
61	Jordan	3.9	-1	-0.6%	-1.8%	
62	Peru	3.9	4	2.1%	-2.1%	
63	Kazakhstan	3.9	0	0.3%	-2.3%	
64	Montenegro	3.9	-3	-0.7%	-2.6%	
65	South Africa	3.8	0	-0.3%	-3.8%	
66	Dominican Republic	3.8	3	2.6%	-3.9%	
67	Serbia	3.8	0	1.3%	-3.9%	
68	Morocco	3.8	-4	-2.1%	-4.8%	
69	Albania	3.8	-1	1.0%	-6.0%	
70	Ecuador	3.8	1	1.0%	-6.7%	
71	Sri Lanka	3.7	1	1.4%	-6.0%	
72	Philippines	3.7	-2	0.1%	-6.3%	
73	Botswana	3.7	2	3.0%	-6.6%	
74	Moldova	3.6	4	1.2%	-8.6%	
75	Kenya	3.6	2	0.6%	-9.1%	
76	Cambodia	3.6	3	1.1%	-9.2%	
77	Tunisia	3.6	-3	-0.5%	-9.2%	
78	Tanzania	3.6	6	2.6%	-10.2%	
79	Cape Verde	3.6	1	1.4%	-10.2%	
80	Pakistan	3.6	6	2.9%	-10.2%	
81	Mongolia	3.6	-8	-2.1%	-10.6%	
82	Trinidad and Tobago	3.6	0	1.6%	-10.7%	
83	Kuwait	3.6	-7	-1.8%	-11.0%	
84	North Macedonia	3.6	-3	-0.3%	-12.1%	
85	Namibia	3.6	0	0.0%	-12.6%	
86	Rwanda	3.6	1	0.7%	-12.7%	
87	Kyrgyz Republic	3.4	3	1.9%	-13.9%	
88	Bolivia	3.4	5	1.6%	-14.6%	
89	Tajikistan	3.4	-1	-0.3%	-14.6%	
90	Lao PDR	3.4	1	0.7%	-15.0%	
91	Lebanon	3.4	-7	-3.1%	-16.1%	
92	Bosnia and Herzegovina	3.4	-3	-0.7%	-16.2%	
93	El Salvador	3.3	2	1.7%	-16.1%	
94	Guatemala	3.3	-2	-0.6%	-16.1%	
95	Zambia	3.3	1	1.7%	-16.3%	
96	Paraguay	3.3	2	2.1%	-17.1%	
97	Bangladesh	3.3	3	2.0%	-17.6%	
98	Ghana	3.3	-1	0.9%	-17.6%	
99	Nepal	3.3	0	1.8%	-17.8%	
100	Benin	3.2	3	4.0%	-18.7%	
101	Nicaragua	3.2	-7	-2.0%	-19.1%	
102	Senegal	3.2	0	0.4%	-20.2%	
103	Honduras	3.1	-2	-2.1%	-21.6%	
104	Côte d'Ivoire	3.1	3	2.6%	-22.6%	
105	Venezuela	3.1	-1	-0.6%	-23.1%	
106	Malawi	3.0	-1	0.2%	-24.0%	
107	Nigeria	3.0	1	0.6%	-24.1%	
108	Lesotho	3.0	-2	-1.6%	-26.6%	
109	Cameroon	2.9	0	1.6%	-26.2%	
110	Angola	2.9	0	2.8%	-26.6%	
111	Sierra Leone	2.8	1	1.6%	-30.6%	
112	Mali	2.7	-1	-0.6%	-31.0%	
113	Yemen	2.6	0	2.7%	-34.2%	
114	Chad	2.6	0	1.3%	-37.6%	

▲2021旅遊與觀光發展指數 (Travel & Tourism Development Index, TTDI) 排行。

旅遊模式隨著科技的演變不斷日新月異，傳統的觀光模式儼然已無法滿足現今旅客的需求，尤其在後疫情時代旅客習性的巨變，更讓積極行銷的各國加倍仰賴國際具備公信力的數據作為參考，其中世界經濟論壇 (WEF) 每2年一度的指數評比，因為囊括了政策、衛生、安全、基礎設施等多面向，已成為最具代表性的參考指標。

世界經濟論壇 (World Economic Forum, WEF) 自2007年針對124個經濟體的評估後，首度推出「觀光旅遊競爭力報告 (The Travel & Tourism Competitiveness Report, TTCR)」，隨後每隔2年更新一次，透過報告中的「觀光旅遊競爭力指數 (Travel & Tourism Competitiveness Index, TTCI)」作為評估基準，針對各國發展旅遊業創造的經濟及社會效益進行潛力分析，同時並將政策、衛生、安全、基礎設施、自然及文化資源等相關影響因素和政策納入考量，再以表現進行排名。

TTCI指標有4大面向，分別為旅遊環境 (Enabling Environment)、政策條件 (T&T Policy and Enabling Conditions)、基礎設施 (Infrastructure)、自然及文化資源 (Natural and Cultural Resources)，並區分14項中項指標，及90個細項指標。

然隨著2022年世界經濟論壇再度公布新指標時，卻已經調整為「2021旅

遊與觀光發展指數 (Travel & Tourism Development Index, TTDI)」，將永續納入探討評比中。而過去在2017年前30名的台灣，即使2019年依舊位列37名，卻在新指數的統計中缺席，值得各界探討與深思。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，世界經濟論壇將過去已施行逾10年的觀光旅遊競爭力指數 (TTCI)，於2021年轉變為旅遊與觀光發展指數 (TTDI)，主要肇因於全球大環境的轉變、氣候變遷及暖化危機、新冠疫情造成產業結構變化、流行病擴散影響旅客健康衛生安全、戰爭事件、永續環境生態保育等問題，促使全球觀光發展趨勢大改變。

TTDI提升到TTDI對世界各國評比，由原國家觀光與旅遊競爭力指數評比，再進一步將發展指數評比，即是環境永續、社經彈性發展能力及觀光旅遊的需求壓力和影響的元素進行加碼。這樣的指數評比結果，是提供各國政府、產

業、企業等，作為未來政策、決策擬定時指數工具的重要關鍵參考。

從旅遊競爭力指標 看見該國觀光發展潛力

隨著網際網路的興起，加上全球的快速變遷與全球化發展等多重因素下，各國要在國際之間脫穎而出，競爭力是首要判別的條件，各國可以針對指數報告中了解自己所處的地位，同時審視競爭對手的排名與優勢。如世界經濟論壇2年推出一次的報告中，便針對各國的旅遊業競爭力、安全性、健康性等進行綜合評估。

而這項評估因應著時代的演進不斷變化，如2015年前的評比中，主要將TTCI區分為「旅遊業監管框架」、「旅遊業商業環境和基礎設施」、「旅遊業人力、文化和自然資源」等3大區塊。然而至2015起，順應著全球環境的轉變，世界經濟論壇將評估標準修改為「有利環境」、「旅遊業政策和扶持條件」、「基礎設施」、「自然和文化資源」等4大面向，進一步符合當代發展。

遊與觀光發展指數 (TTDI) 全球觀光趨勢大轉變

37名、2021年TTDI卻從缺 宜正視被國際評比的資格與能力 力爭重回國際舞台

撰文·攝影／王政 圖片提供／世界經濟論壇官網

根據世界經濟論壇統計，2019年以前，全球旅遊業直接與間接產生的效益，佔全球GDP的10%，對於中低收入的國家相比高收入的經濟體高出70%之多，並在全球就業中同樣佔據10%，其中女性雇用人數更高於其他行業的2倍之多，且在整體旅遊產業中高達8成皆為中小型的企業體。

因此，TTCR指數除了反映當今世界的整體局勢與經濟脈動外，亦可藉由TTCI的公布，從交通建設、自然與文化資源、商業環境、價格競爭力等面向，清晰了解各國旅遊與觀光產業的發展現況，以及整體潛力。

走過疫情衝擊 永續成為未來發展關鍵

史無前例的疫情衝擊下，觀光首當其衝成為海嘯第一排，也讓各國的旅遊發展全面洗牌。根據統計，2019~2021年之間，無論在航空運輸、旅遊、旅遊服務都有顯著下降，如航空運輸下降9.4%，旅遊業對

於全球GDP貢獻，也在產業蕭條之下，直接貢獻從3.2%下降到1.6%，就業貢獻也從3.8%下降到3%，因此全球對於旅遊的復甦全球有著前所未有的高度期待，各國也高度關注如何在短時間藉由取消旅遊限制等策略，進一步增加旅遊產業的投資回溫、快速恢復整體需求，重而帶動經濟恢復。

在舉世關注的期間，世界經濟論壇將2年一度的報告轉變為「2021旅遊與觀光發展指數 (TTDI)」，主要是觀察到後疫情時代的復甦下，全球旅遊業將邁入高速發展與需求巨幅成長，其中也伴隨著復甦後將面臨的挑戰，以及如何重建等面向。此次的指數中，涵蓋了「有利環境」、「旅行及觀光政策及有利條件」、「基礎設施」、「旅行及觀光需求誘因」和「旅行及觀光永續發展」等5大面向。

根據TTDI的統計，在117個分析的國家與地區中，日本排名第一，緊隨其後

的是美國、西班牙、法國、德國。而在名次漲跌幅中，最大跌幅當屬馬來西亞與印度，而印尼則勇奪最大升幅，越南則從過往的60名升至52名，在整體分數方面取得最大進步。

在TTDI報告中分析師特別指出，在數據中顯示全球對於旅行與觀光發展需求「從未如此強烈」，不難看出該產業已經成為全球經濟發展的動力之一，然而疫情帶來產業的巨大轉變，如何「永續發展」是最大關鍵，指數更加關注環境的永續性，特別透過水源、森林、溫室氣體排放、綠色基礎設施等15項指標進行評比，可看出永續發展對於觀光產業的重要性。

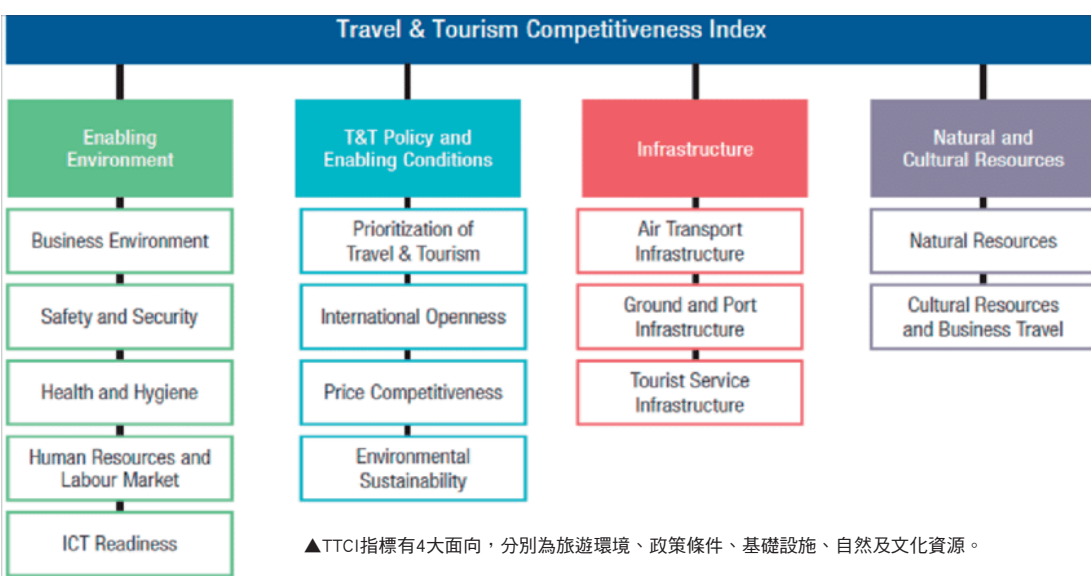
從數據調查中可看見，在整體評比中，由20個經濟體組成的亞太區，表現僅次於歐洲位居全球第二，統計分數遠高於整體平均，原因在於該區擁有許多卓越的自然資源、文化資產作為加分項，然而如何維持環境的永續發展，也成為亞太區維持領先地位的關鍵。

可以說，從TTCI到TTDI的轉變，不僅反映該指數更加注重產業的永續性和復原力，以減輕疫情的影響、促進復甦並應對未來的挑戰和風險。

用指數作發展及競爭力體檢指標 敦促台灣持續在全球發光發熱

陳盛山指出，世界論壇對旅行和旅遊業發展指數評比排名，雖只就該國觀光發展進行評比，然實者是針對這100多個國家經濟體進行全面體檢，17項評比項涉及產業環境、國際開放程度、人力資源和勞動力市場、航空運輸基礎設施、交通地面和港口基礎設施、旅遊服務基礎設施、環境永續性、社會經濟彈性（韌性）和條件，每一項都是針對該國／區域進行總體經濟競爭力及發展的總檢報告。

因此，當台灣的觀光要邁向國際市場軌道上，必需有要有強大的經濟力量支撐，台灣無論是環境、經濟、文化、交通等二級單位，以及旅遊產業緊密的民航局、航港局、觀光署等三級組織，都要正視台灣被國際評比的資格與能力。



成立台北市觀光發展協會 推進觀光產業發展

鼎運董事長陳怡璇任首屆理事長 邀台北市長參與會員大會

撰文／陳妍潔 圖片提供／台北市觀光發展協會



▲台北市觀光發展協會第1屆會員大會全體會員暨理監事合影。



▲（左起）台北市觀光發展協會理事長陳怡璇、台北市市長蔣萬安。



▲（左起）旅行公會總理事長蕭博仁、台北市政府觀光傳播局局長陳淑惠、台北市觀光發展協會副理事長周水美、台北市觀光發展協會名譽理事長姚大光、台北市觀光發展協會理事長陳怡璇、台北市市長蔣萬安、旅行業品質保障協會理事長張永成。



▲（左起）台北市觀光發展協會理事林致宇、理事陳思蒼、理事杜文騷、副理事長鄭春綱、理事長陳怡璇、台北市市長蔣萬安、台北市觀光發展協會常務監事伍永益、理事葉庭林、副理事長徐銀樹、尊鳳旅行社董事長林義順、台北市觀光發展協會常務理事王采紅、旅行社保聯誼會主任委員朱永達。



◀台北市觀光發展協會第1屆會員大會全體會員暨理監事合影。

成立逾30年的鼎運旅遊集團在業界頗負盛名，鎖定旅遊趨勢不斷推陳出新的態度，讓鼎運始終能提供更加全面的服務，在2016年轉型之後更是將其企業地位不斷提升，不但保有入境旅遊的濃厚知識，同時兼具出境旅遊的熟悉度，鼎運旅遊集團董事長陳怡璇亦不吝分享其所擁有的資源與經驗，遂成立台北市觀光發展協會，期望藉由整合行內資源以推廣台灣與台北市觀光產業發展。

舉辦會員大會 促進觀光產業發展

台北市觀光發展協會在2023/7/10正式成立，並於台北市君悅飯店君寓2廳舉行第1屆第1次會員大會暨理監事聯席會，協會以推廣台灣觀光外交及促進台北市觀光產業全面發展為宗旨，並依據人民團體法設立非以營利為目的之社會團體，協會將台北市行政區域作為組織區域，設址於台北市以利協會活動推行。

特邀台北市長 迎接國際旅客

協會創立後首度舉行的第1屆會員大會上特別邀請到現任台北市市長蔣萬安到場，蔣萬安強調，行銷台北、發展觀光是台北市府團隊施政的重要目標，更是重中之重，恭喜台北市觀光發展協會的成立，期望市政能夠結合民間的力量，共同把台北市的觀光做好，有信心讓台北市更國際化，站在世界的舞台、世界的頂端，讓我們展開雙臂，集合大家的力量，一起努力，迎接更多來自世界各

地的觀光客到台灣觀光旅遊。

提出8大任務 促進台北觀光

協會以8大任務作為運行主軸，1、觀光資源之行銷宣傳及推廣事宜；2、促進國際入境及國內觀光旅遊發展事宜；3、籌劃及促進觀光產官學界交流事宜；4、提供觀光旅遊勞務服務及委託訓練等事項；5、配合本市各節慶活動辦理觀光旅遊事項；6、參加各種觀光旅遊組織及聯繫事項；7、辦理並得接受台北市政府之委託與合作，從事觀光旅遊推廣、諮詢、服務等相關事宜；8、其他有關觀光旅遊之促進事項。

ICCT榮譽理事長吳助豐 獲頒ACLN個人成就獎

各國訊息交流平台、重啟亞洲母港 對疫後郵輪發展功不可沒

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／臺灣港務公司

口訪台交流，以及牽線名勝世界郵輪高雄、香港雙母港計劃，都是在吳助豐的穿針引線之下順利架接，功不可沒。

安排港務公司赴歐考察 規劃韓國水產部訪台

吳助豐指出，台灣自2015年起蟬聯亞太地區第2大客源市場、世界排名則為第11名，以台灣人口數及地域規模不大的條件下，卻擁有這樣突出的成果，讓亞太地區周邊國家相當重視台灣郵輪市場。雖然在2020年開始遭逢新冠疫情的影響之下，郵輪市場大幅萎縮，台灣在疫情與邊境控制良好之下，成為全球首個復航郵輪跳島旅遊的市場，但開放國際郵輪市場落後於歐美及新加坡市場，導致2023年始終沒有國際郵輪以台灣為母港。

因此，除了串連韓、台旅行社合作包船，分別在6月、7~9月重啟歌詩達郵輪莎倫娜號東北亞航線外，也積極安排名勝世界郵輪拜訪高雄市長陳其邁、秘書長郭添貴，以及次長祁文中、航港局局長葉協隆、臺灣港務公司總經理陳紹良、高雄分公司總經理王錦榮，以及觀光局代表，首創高雄與香港為雙母港新商模。還有協助基隆港務分公司總經理高傳凱串聯歐洲考察團，前往瑞士日內瓦拜訪MSC地中海郵輪總部，成功吸引MSC在2024年1月開啟基隆與日本雙母港12個航次，以及6月起基隆母港的夏季5個新航次。最後，吳助豐感謝台灣國際郵輪協會的會員，以及到整個郵輪觀光產業圈之產、官、學、研、媒各界的支持，一起成為台灣成功發展亞太郵輪經濟圈重要的造浪者，在國際上持續卓越發熱。



▲高雄餐旅大學教授劉喜臨代台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳助豐接受頒獎並致詞。

獎給予吳助豐，該獎項由（Asia Cruise Leaders Network, ACLN）籌組評選會評定，遴選致力於疫後亞洲郵輪產業復甦的組織與個人，顯見吳助豐對台灣郵輪產業極具貢獻與影響力。

論壇首次頒發個人成就獎 ACLN主席林福順高度肯定

亞洲郵輪領袖聯盟（ACLN）主席林福順表示，過往論壇很少頒發個人成就獎，今年特別選拔3位對於郵輪產業發揮重要影響力的關鍵人物，其中台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳助豐在新冠肺炎疫情期間做為各國政府互相溝通的訊息平台，讓日、韓可以借鏡台灣成功防疫的模式下，郵輪順利開航境內航程。第二是在歌詩達郵輪退出亞洲市場之際，透過豐厚的人脈關係，成功串接韓台旅行社包船事宜，讓本來沒有母港郵輪的2023年有了一線生機。最後是舉辦疫後首場「韓國海洋水產部台灣推廣會」，由韓國海洋水產部偕同釜山、仁川、濟州、麗水、東草及瑞山6大港

▲台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳助豐於7/12~14舉辦的「2023亞洲郵輪論壇」，獲頒「個人」特別成就獎。

台灣國際郵輪協會於2014/11成立以來，在主管機關的支持與肯定，以及會員的同心齊力下，助力台灣市場的郵輪產品更為豐富，期間也積極加入亞太地區相關郵輪組織，參與重要郵輪大會及論壇，並多次在海外發表台灣郵輪產業近況及推廣台灣地區的郵輪觀光資源，成功提昇台灣郵輪產業的知名度和影響力。其中最重要的靈魂人物就是一**台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳助豐**。為了感謝他多年來的付出，「2023亞洲郵輪論壇」7/12~14舉辦，特別在會中頒發「個人」特別成就

基隆港務分公司唯一獲得特別成就獎的港口

臺灣港務公司基隆港務分公司在疫情期間，持續投資基隆港郵輪碼頭更新擴建、推出高額獎勵優惠吸引郵輪業者、搭配觀光局資源赴歐美日招商等積極作為獲評選委員青睞，為「亞洲郵輪論壇」唯一獲得特別成就獎的港口，並成為繼2017年基隆港獲頒「亞洲最佳郵輪母港」後，再度由ACLN頒發國際獎項的殊榮。**基隆港務分公司總經理高傳凱**表示，亞洲在疫情前向為全球郵輪成長最快速的市場，疫後透過臺灣港務公司、觀光局的合作之下，分工以充實碼頭建設及提升景點吸引力，雙引擎拉動台灣超越過去郵輪市場高峰。



▲臺灣港務股份有限公司基隆港務分公司總經理高傳凱（右）代表基隆港，獲頒特別成就獎（左為濟州特別自治道知事吳伶勳）。

台灣飛日航班僅恢復疫前79% 業者

東北仍為最熱門賞楓勝地 秋田、山形、花卷、青森 通通上榜 四國、山陰

根據民用航空局預估2025年航空業將完全復甦至疫情前水準，今年的夏季班表（4至10月份）台灣旅客最愛的日本目前只恢復到79%，歐洲、中東航班都已恢復到跟疫前水準，包括歐洲恢復到106%、中東土耳其108%、美洲恢復到96%。日本受限於地勤代理人力不足，始終無法拉抬充足的運量給予國際航班。以民航局公布數據，日本2019年出入境架次，秋季9~11月就有超過1萬8千架次，更有將近420萬人次的需求，如果恢復近8成，約只有1萬4千架次，隨著日本秋季的賞楓旺季到來，尚未能補足台灣旅行社的運能需求。因此台灣旅行社今年與多家航空合作包機，像是長榮的青森、松山包機，華航的富山、山形、能登、出雲包機，台虎的函館、花卷、高知、秋田包機，以及星宇的德島包機，提供正班機外的豐厚銷售商機。

日本國土交通省觀光廳公布今年4月至6月的「訪日外國人」消費數據報告，總消費額的部分由台灣旅客拿下冠軍，短短3個月內就在日本花了1,739億日幣（約新台幣384億元），除了消費力相當可觀之外，也顯示台灣旅客真的最嚮往日本旅遊，也讓業者持續看好Q3的賞楓商機。



2019年台灣飛往日本架次 ★黃色為秋季期間

月份	飛行架次(次)	座位總數(位)	載客人數(人)	載客率(%)
1~8月	48,858	10,999,304	9,356,268	85.1
9月	6,171	1,405,822	1,143,279	84.6
10月	6,330	1,460,098	1,243,603	84.7
11月	6,064	1,409,352	1,223,467	84.9
12月	6,388	1,468,075	1,210,543	84.7

※資料來源：民用航空局

長榮航空

賞楓需求超乎想像 正班機+包機搭配更靈活



長榮航空客運本部營業部經理馬瑜光表示，針對賞楓旺季的旺盛需求，長榮除了正班機的服務外，也推出2套5包4的包機，皆採用A321客機執飛。以賞楓勝地—東北為例，由於如Daily的仙台正班機銷售超過8成以上，更從10月初滿到11月中旬，可看出市場強烈需求。為此長榮推出10/19、23、27、31、11/4的桃園—青森，去程09：25桃園起飛、14：00抵達，回程15：30自青森起飛、19：00抵達，由於最後2班跨到冬季班表，出發時間提改為09：45桃園起飛，14：20抵達青森。而同為賞楓熱門區域的四國，長榮同樣推出桃園—愛媛松山的5天1班包機，共飛航11/10、14、18、22、26，起飛時間為桃園06：25起飛、09：45抵達松山；回程11：05松山起飛，12：55抵達台北。目前賞楓的商品都已全面上架，東北銷售已突破7成。馬瑜光指出，雖然日本運力尚未全面恢復，但長榮已將整體運能恢復到過往的8成，期盼透過充足的正班機搭配包機的交叉配合，為市場提供最便利的賞楓選擇。



▲「奧入瀨溪流」被茂密的自然森林圍繞著，是青森賞楓的名所。

中華航空

秋季布局山陰 再推山形、富山、能登傳統賞楓勝地



中華航空為飛航日本的專家，其日本線航點及班機數亦是布局最為完整的航空公司之一，在華航山形、富山、能登與出雲4個秋季包機航線中，除了出雲採A321執飛之外，其餘皆用B737-800執飛，平均銷售狀況皆有亮眼表現。山形包機在10/5至11/7期間推出2串包機共18班，第1串10/5起5天1班；第2串10/6起5天1班，目前平均銷售狀況已達8成以上。熱門的富山秋季包機以加班機也為未來復飛做暖身，在9/26至10/16期間推出6包5，提供5班載客，目前仍有銷售空間，讓旅客輕鬆直搗立山黑部。而能登也是北陸一大亮點，東南旅遊特別利用9/29起5包4規劃連年奪冠的百選溫泉—加賀屋，目前銷售已破6成。最值得關注的是，業者也與華航包下9/19出發，9/22回程的限量1班的出雲回頭包機，目前銷售狀況已達6成，讓台灣旅客直飛島根。



▲山形縣立石寺從10月下旬到11月上旬左右是最佳賞楓時期。

合推秋季包機 帶領市場一起 楓收！

急起直追 松山、高知、德島、島根 成新藍海市場



長榮航空

青森、愛媛松山包機：雄獅、可樂、東南、喜鴻、大興、五福、長汎、世邦、加利利

中華航空

山形包機：大榮、雄獅、山富、喜鴻、百威、東南
富山包機：雄獅、可樂、山富、東南、大榮
能登包機：東南
出雲包機：鳳凰、東南、雄獅、山富、五福

台灣虎航

函館、花卷包機：旅天下
高知、秋田包機：燦星

星宇航空

德島包機：喜鴻假期、雄獅、山富、東南、五福、可樂



台灣虎航

持續與旅天下、燦星合作 函館、花卷、高知銷售暢旺



疫後旅遊市場需求旺盛，旅天下布局包機策略。今年5月攜手台灣虎航，獨家取得日本花卷、函館包機席次，函館航線更於7月起由每週1班次來回增至每週4班次來回，至今已單月包下花卷、函館共3,888席次；目前冬季航班也已開放預訂，函館、花卷機位賣況熱絡，訂單已收至2024年第1季，讓旅客可以欣賞東北與北海道的楓葉之外，也能在冬季一覽藏王樹冰與繽紛雪祭活動。燦星旅遊也與台灣虎航、日本高知縣，三方共同簽訂合作備忘錄，推進四國高知秋冬航班包機，滿足台灣旅客對於秋冬季節深度旅遊探索的需求，秋冬航班從10/28至2024/3/31，每週三、六出發。台灣虎航商務長許致遠表示，台虎跟燦星的包機在5月有87.7%的載客率，6月更有96.4%的超高載客率，今年遊覽高知的台灣旅客也高達1萬7千人次，一躍成海外最大市場，未來也不排除成為台虎第16個日本定期航點。此外，燦星也即將推出第2條包機航線—秋田，敬請期待。



▲高知城秋季染上楓紅與湛藍天空相映，是高知旅遊必訪名勝。

星宇航空

德島春季開紅盤 秋季再下一城攜手6家業者推13包機



今年在櫻花盛開的春季與山富、喜鴻、雄獅合作推出4班直飛包機，星宇航空表示，德島甫上任的德島縣縣長（知事）後藤田正純積極推廣包機，希望讓更多台灣旅客來訪德島，也給予部分補助，在春季開出好的銷售成績。延續同樣的合作模式，在今年秋季再度攜手喜鴻、雄獅、山富、東南、五福、可樂6家業者再度出推13個包機，分為2串5天的包機。第1串包機為11/13、17、21、25、29、12/3、7、11；第2串為11/16、20、24、28、12/2，皆採用A321執飛，經濟艙177席、8席商務艙，去程為TPE—TKS：JX8876，10：15—13：40；回程TKS—TPE：JX8877，15：30—17：50，為早去下午回的航班帶，讓6家業者各自包裝多元旅遊產品，業者在夏季旅展就已經展開銷售，11月前段的產品有些已經完銷，顯示二三線城市的賞楓旅遊持續升溫中。



▲「祖谷的蔓橋」時常雲霧繚繞，讓紅葉秘境的氛圍更加濃厚。



四國道後溫泉飯店新趨勢 為旅行

入住松山市區購物更方便 話題老屋打開愛媛地方之旅



根據日本觀光廳於7/31最新公布的旅客住宿統計數據表示，2023年6月海外遊客已恢復至2019年同期的98.4%。另一方面，最新住房率則顯示平均為54.2%，相較於2019年同期仍減少6.4%，疫情後各地觀光業仍存在人力不足的課題可視為原因之一。而開始朝高附加價值商品邁進，刻意減少房間數量卻仍能夠地方提高經濟效益也能視為歸因，日本三大古泉之一的四國愛媛縣招牌景點「道後溫泉」便是一例。雖然團體取得房間相對不易，但也有更多元選擇，若因成本考量，則建議選擇松山市區的大街道或伊予鐵道松山市站周邊，許多疫情期間開幕的嶄新商務飯店各具特色，今年度除日本連假之外，住房價格頗平穩。周邊內子、大洲地區也能選擇老屋改裝的住宿設施包裝主題商品。

道後溫泉

茶玻璃

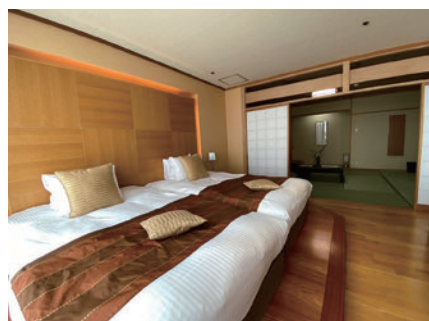
最受業者歡迎的茶玻璃大廳融入現代藝術讓人印象深刻，與藝術家合作的客房充滿設計感，用餐環境與餐食內容都能讓住客滿意。



Wi-Fi：有
 房型：和室 49間30-34㎡
 和洋室 6間
 雙床房 6間20-30㎡
 套房 5間62-69㎡
 早餐：自助餐
 晚餐：自助餐或會席料理

道後王子大飯店

擁有道後溫泉最多客房，改裝房2022年完工，以22種溫泉巡禮讓住客盡情放鬆，吉祥物蜜柑狗球球池深受歡迎，提供復古巴士接送至道後溫泉站。



房型：
 和室90間24-28㎡ 露天風呂房4間36-40㎡
 和洋室14間32-54㎡ 早餐：自助餐
 雙床房7間22-26㎡ 晚餐：套餐

古湧園 遙

疫情前便完成改裝的老牌溫泉飯店，露天浴池規劃於最頂樓，餐廳「甘美堂」提供伊予牛、鯛魚飯等瀨戶內海料理，可容納132席。



房型：和室 1間35㎡
 和洋室 46間35-70㎡
 雙床房 11間20-35㎡
 單床雙人房 11間20㎡
 早餐：自助餐
 晚餐：自助餐或套餐

椿館

充滿大正時代風情的溫泉飯店，團體可選40㎡的和洋室，晚餐可選會席或供應50道菜色的自助餐，餐廳可容納120人，每天晚上大廳更有太鼓演出。

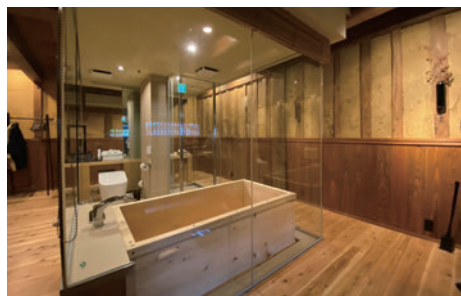


房型：
 和室43間47㎡ 溫泉特別室7間83-108㎡
 和洋室32間40㎡ 早餐：自助餐
 雙床房9間23㎡ 晚餐：自助餐或會席料理

內子大洲

NIPPONIA HOTEL大洲城下町

2020年正式啟用，為新形態分散型住宿模式，以多棟充滿歷史感的豪宅、古民宅提供住宿，豪華房直接讓衛浴開放於包棟一樓。



房型：雙人房-包棟 45-133㎡ 早餐：自助餐
 晚餐：創作西式套餐

內子KOKORO

內子地區有多家包棟民宿，以充滿歷史痕跡的老屋改裝，KOKORO可與其他3間民宿一同預約，包棟2層樓最多可住3人，早餐能選日式或西式，每人12,000日幣。



房型：
 和室包棟30榻榻米
 早餐：套餐
 晚餐：無

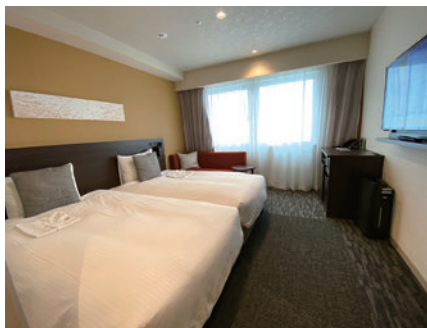
商品提昇高附加價值

撰文・攝影／黃千珮

松山
市區

Hotel Vista 松山

2020年開幕連鎖商務飯店，設計充滿松山文化氣息並融合傳統工藝，衛浴空間採乾濕分離，有特別的愛媛吉祥物蜜柑狗狗專案。



房型：
單人房 66間16㎡
雙床雙人房 31間24㎡（不提供三人房）
Semi單床雙人房 41間16㎡
露天風呂房1間100㎡
早餐：可選日式或西式套餐
晚餐：無



松山東急REI飯店

針對外國遊客提供改裝完成的樓層，以瀨戶內為設計概念，除早餐能品嚐愛媛特色美食，午餐時段也有自助餐，每人1,600日幣，可容納90人。



房型：
單人房67間15.2-16㎡
雙床雙人房95間23-40㎡
（可作為三人房）
單床雙人房83間16-16.7㎡
早餐：自助式早餐
晚餐：套餐

松山大街道CANDEO HOTELS

高質感的連鎖飯店CANDEO HOTELS在四國僅進駐愛媛，選在鬧區大街道旁，可自飯店眺望松山城，大浴場及供應70道豐富菜色的自助式早餐位於頂樓。



房型：雙床雙人房127間21㎡（不提供三人房）
單床雙人房88間18㎡
早餐：自助餐
晚餐：無

REF松山市站by Vessel Hotel

連鎖商務飯店Vessel Hotels進駐伊予鐵「松山市」站旁，最吸睛是僅2間的電車主題房。自助式早餐供應多種愛媛必嚐美食，甚至有清酒喝到飽。



房型：單人房133間
15.2~16.3㎡
雙人房75間
20.4~22.2㎡
早餐：自助餐
晚餐：無

HOTEL ROUTE INN 松山

2022年10月才開幕，雖然距市區有段距離，但提供天然溫泉的大浴場，自助式早餐免費提供，可推薦給個人或商務客選擇。



房型：
單人房101間13㎡
雙床雙人房76間18㎡
舒適雙床房6間23㎡
豪華雙床房3間45㎡
單床雙人房20間14㎡
早餐：自助式早餐
晚餐：無

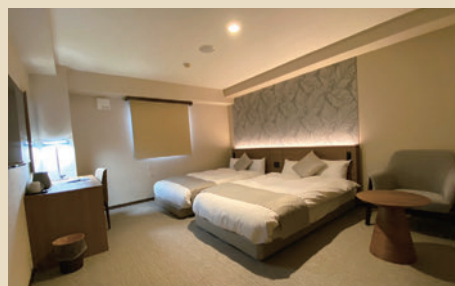


Juraku SPA&RESORT 樹樂

因溫泉歷史可遠溯至恐龍時代而命名，房間內也能看到太古時期的自然元素，擁有西日本最大規模戶外溫泉區，公共區域讓湯客放鬆。



房型：
和室61間13.1-67.95㎡
和洋室6間37.9-46.1㎡
單人房21間13.1㎡
雙床雙人房22間24.6㎡
單床雙人房3間17.3㎡
附溫泉客房9間33.55-67.95㎡
早餐：自助餐
晚餐：會席料理



松山
近郊

日本跟團 交給大榮旅遊

全包式旅遊 好輕鬆！



中華航空

悠遊沖繩四日

美之海水族館·北谷美國村·系滿漁市自選海鮮

● 出發日期：8~12月

同業價

21,900起

北海道初冬漫遊五日

千/千

熱氣球體驗·阿寒湖散策·流冰天使·北狐牧場

● 出發日期：11~12月

同業價

33,900起

北陸秘境六日

黑部峽谷小火車·庄川峽遊船·上高地·合掌村

● 出發日期：9~11月

同業價

27,900起

東京打個卡五日

涉谷觀景台·淺草觀音寺·巨大富士山·迪士尼

● 出發日期：8~12月

同業價

32,900起

關西賞楓精選五日

楓紅清水寺·南禪寺·大阪水上巴士·溫泉

● 出發日期：10~11月

同業價

34,900起

東北紅葉秘境五日

奧入瀨溪·懷舊銀山溫泉·墨楓山寺三溫泉

● 出發日期：10~11月

同業價

47,900起

九州海豚共舞五日

網美灘鞦韆·龍貓步道·海景足湯&三溫泉

● 出發日期：10~12月

同業價

31,900起

四國秘境六日

廣/松

天空之鏡·嚴島神社·栗林公園·峽谷攬勝

● 出發日期：10~12月

同業價

34,900起



嬉遊日本 選擇最多

都會與秘境，
精選打卡好風景！



北海道・函館夜景



北海道・富良野



東京・涉谷觀景台



溫泉

台灣虎航

來趣沖繩四日

美麗水族館・小希瀨瀨長島・星野下午茶

● 出發日期：10~12月

同業價

18,900起

北海道輕鬆一夏五日

函/旭

夜景・小樽散策・富良野・雙溫泉

● 出發日期：8~9月

同業價

24,900起

北海道丹楓迎秋五日

函/旭

夜景・八幡坂・小樽・神居古潭

● 出發日期：10~11月

同業價

30,900起

北海道輕旅行五日

函/旭

函館夜景・洞爺湖散策・小樽運河・美瑛青池

● 出發日期：11~12月

同業價

26,900起

東京逍遙行五日

川越小江戸散策・漫遊輕井澤・草津湯田・溫泉

● 出發日期：2023/9~2024/1

同業價

23,900起

關西樂逍遙五日

清水寺・超萌小鹿・購物天堂・環球影城

● 出發日期：9~10月

同業價

24,900起

雙十連休
特別企劃

日本越洋航空

沖繩拔河祭四日

漫遊美之水族館・異國情調美國村・系滿漁市

● 出發日期：10/7

同業價

33,900起



台中 **04-2299-4888**

台中市北區文心路四段208之1號9樓之1

高雄 **07-241-1688**

高雄市前金區中正四路235號17樓之4



快加入大榮同業LINE@服務



喜鴻假期

祭出夏末促銷活動 推廣當地文化包裝遊程

融入祭典活動與日本國技 名東雙城感受北陸多樣風貌

撰文／陳妍潔 圖片提供／喜鴻假期、本刊圖庫



▲白絲瀑布水流自懸崖縫隙傾瀉而出猶如白絲，奇景猶如仙境。

隨著暑假逐漸過去大半，喜鴻假期為讓更多旅客能在開學前的剩餘假期裡感受更多日本風采，特在8月以「夏末清倉，抓住夏天的尾巴」為行銷主軸，陸續推出多樣促銷產品。此外9月更祭出多種優惠與特殊行程，期讓旅客在今年度夏日深度體驗熱門旅遊目的地日本的不同風貌。

赴日觀光帶動旅遊風氣 開航熊本推出促銷優惠

隨著疫後邊境開放，日本成為台人旅遊目的地首選，今年台人赴日旅遊人次更是超越百萬，喜鴻假期東北亞經理劉惠玲表示，日本各地其實都累積一定旅遊人氣，且依現況來看整體赴日旅遊其實連帶提升整個旅遊銷售，受到赴日旅遊熱潮影響也帶動更多人出國旅遊的慾望，同時帶動眾人出境旅遊的風氣。



▲四國行程特別安排欣賞日本國粹—相撲巡迴表演大賽，能近距離感受相撲大賽力與美的展現。

在九州旅遊方面針對星宇航空以及中華航空陸續開航熊本，喜鴻假期則祭出相關促銷活動，並推出「『熊』愛九州5日～海陸雙體驗」行程，特別安排旅客搭乘陸上的萌熊電車Kumamon以及水上的水都柳川搖船，一次體驗熊本縣吉祥物的魅力與當地人文風情。熊本旅遊行程精選日本最大吊橋「九重夢大吊橋」、日本3大名城之一「熊本城」、日本百選瀑布之一「真名井瀑布」等著名景點，同時遊歷當地絕美山水之景與歷史文化，完整呈現九州熊本之美。

深入探索日本各地文化 遊程包裝少見相撲表演

喜鴻假期針對日本文化更是包裝出不同特色遊程，過去若逢日本知名祭典活動飯店都是一房難求，然為讓更多台灣旅客能更加深入體驗日本特色文化，喜鴻假期亦與當地合作，推出以伊豆「稻取溫泉天下奇祭」為主軸的行程，旅客不僅能在祭典上一同參與抬神轎的活動，感受當地傳統祭典的熱情，還能欣賞到璀璨煙花，為今年夏日回憶增色，

產品包裝優勢

1. 把握開學前旅遊浪潮，推出夏末行程促銷。
2. 配合星宇航空及中華航空開航熊本，包裝優惠遊程。
3. 推廣日本在地文化，結合祭典與相撲等多元化體驗。



▲伊豆稻取溫泉天下奇祭自昭和時期流傳至今，祭典最吸睛的活動即是抬著神轎遊行的場面。

▲熊本城為日本3大名城之一，銀杏樹環繞古城繁茂之景蔚為壯觀。

且行程保證入住稻取東海湯苑溫泉飯店，讓旅客在泡湯同時一享絕美海景。

除傳統祭典外，喜鴻假期更在四國則推出特別企劃：熱力四射！日本相撲聖域，遊程中結合被譽為日本國技的相撲，讓旅客得以欣賞平時一票難求的相撲巡迴表演大賽，感受日本國粹所帶來的震撼感以及競賽中的刺激感。

感受北陸四季風貌 自然與城市體驗一次滿足

在擁有優美自然景觀與深遠歷史文化的北陸地區，喜鴻假期致力於展現當地四季不同旅遊面貌，在夏季推出名古屋進、東京出的「名東雙城·川越古今5日」行程，遊覽當地名勝古蹟與湖光山色，並安排東京市區導覽，同時滿足旅客赴日旅遊的購物慾望，也讓旅客看見當地不僅在春季有立山黑部的壯麗雪牆景致，在夏季更有多樣自然風貌與歷史人文待旅客深掘，同時還能感受大城市的時尚感，一趟旅程體驗日本北陸地區的多樣風華。

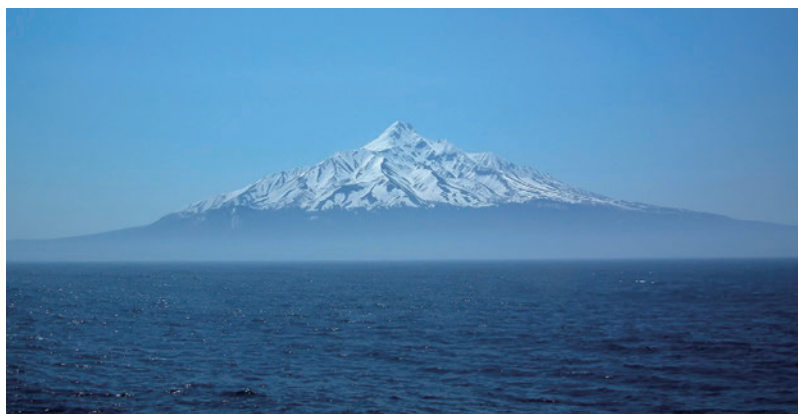


JAL PAK 日本假期

跟著日本航空一起楓迷秋季北海道、東北

初秋最後機會走訪文+利尻雙島 還能大啖長腳蟹、帝王蟹

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲「利尻富士」天氣好時，從禮文島甚至稚內都能清晰看見，猶如漂浮在海上高山。



▲楓紅紛飛的秋季十和田湖遊船，不只受到外國旅客歡迎，也是日本人追楓的勝地。

北海道是日本最北的島嶼，尤其在秋天，被譽為賞楓勝地。紅葉季節一般從9月持續到10月，山脈、公園、湖泊等自然景觀被繽紛多彩的紅葉點綴得美輪美奐，在賞楓之旅還能品嚐到北海道獨特的美食，像是螃蟹正值豐收季節，當令的海鮮料理讓人垂涎欲滴。

為此，靈活運用日本航空航點的「JAL PAK日本假期」，集結大興旅行社、喜鴻假期、良友旅行社、豐華旅行社、巨匠旅遊、金龍永盛旅行社、東豪旅行社、五福旅遊、汎佳旅行社、理想旅運、鳳凰旅遊11家旅行社，推出初秋最後拜訪機會的北海道禮文+利尻夢幻雙島，還能同時遊覽多樣楓葉美景。

利尻富士名列百名山 是道北必訪絕景之一

「JAL PAK日本假期」利用日航新千歲航點，推出「北海道道北～禮文+利尻夢幻雙島·鶴雅森物語·稚內7日」，拜訪期間限定的禮文和利尻兩座美麗夢幻的島嶼，其中禮文島是位於日本北海道最北端，島上的禮文岳是一座活躍火山，是禮文島最高峰，也是登山和賞楓的熱門地點，加上約有300種高山野生植物，在不同季節紛紛開花，讓禮文島尤如一座「花的浮島」。利尻則擁有日本最北的利尻山，錐形壯麗的姿態宛如富士山，故被稱為利尻富士，名

產品包裝優勢

1. 利用日本航空國際國內線優勢，包裝道北、東北賞楓之旅。
2. 初秋最後機會走訪禮文和利尻雙島，感受國境之北魅力。
3. 規劃十和田湖遊船、秋田內陸鐵道，多重交通工具感受楓紅景緻。

列百名山之一，是必訪的絕景之一。

保證入住阿寒湖溫泉鶴雅 欣賞湖畔落葉侘寂之美

產品保證入住阿寒湖溫泉鶴雅，也特別規劃長腳蟹、帝王蟹吃到飽，滿足旅客味蕾，並走訪阿寒湖、屈斜路湖、鄂霍次克流冰館、宗谷岬紀念碑、佐呂間湖、稚內公園、天都山展望台、丹頂鶴自然公園、釧路濕原瞭望台、猿狝牧場公園、JR最北端車站多樣景點，最後回到札幌、小樽體驗購物、散策的樂趣。其中阿寒湖、屈斜路湖、佐呂間湖也是賞楓的一大熱門景點，在瀾漫愛奴族文化韻味的湖畔地區



▲角館「岩橋家」侍奉於「蘆名氏」，作為「上級武士」的世家，擁有諾大的佔地，更擁有華麗的楓葉景緻。

欣賞紅葉，深厚的人文底蘊讓眼前美景變得更具意義。

一次網羅東北賞楓勝地 從北玩到南不走回頭路

東北也是賞楓不錯的選擇，JAL PAK日本假期也利用日航松山-羽田，中轉國內航線至青森，推出「東北紅葉至極絕景7日」，一次網羅多樣賞楓百選，包括奧入瀨溪流、銚子大瀑布、十和田湖、角館武家屋敷、抱返溪谷、嚴美溪、中尊寺、會津若松城、日鹽紅葉道、紅葉谷大吊橋、東照宮，還有秋田最長的縱貫鐵道，沿途欣賞農田、溪谷、鐵橋等山色景緻，被稱為日本最具意境的鐵道之旅，都讓旅客盡情徜徉在楓葉的緋紅世界之中。

另外，日本3大名景之一的松島遊船，松島灣上的260個大小島嶼組成，灣內小島點點，島上蒼松成林、濃蔭覆蓋，有置身蓬萊仙境之感，人在畫中遊的錯覺。



▲螃蟹正值秋天豐收季節，是前往北海道啖海鮮料理的最好時機。



鄰近機場超方便！訪日購物首選PREMIUM OUTLETS®

臨空、酒酒井PREMIUM OUTLETS®搭配行程這樣逛

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊



▲「臨空PREMIUM OUTLETS®」腹地寬廣，提供遊客舒適逛街空間。

複合式大型購物商場PREMIUM OUTLETS®隸屬三菱地所集團旗下，目前全日本共有10處營業據點，具備店鋪數量多、商品類型種類多元、往來交通便捷、鄰近觀光景點等優勢，長久以來深受海外遊客喜愛，無論規劃團體或推薦自由行遊客自行前往都相當合宜。關東、關西之旅推薦多加利用距離機場車程15分鐘內的「臨空PREMIUM OUTLETS®」或是「酒酒井PREMIUM OUTLETS®」組合豐富行程，遊客能享受購物樂趣到最後一刻，商場內也具備餐廳設施，不必過於擔心車程過久導致航班銜接困難等問題。旅行同業日後若有任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

臨空PREMIUM OUTLETS®

臨空PREMIUM OUTLETS®是目前關西地區規模最大的購物天堂，距離關西國際機場電車僅1站，車程則約10分鐘就能抵達。境內擁有約250間店鋪，涵蓋國際知名品牌、運動及戶外用品、美妝服飾、親子用品等，用餐選擇也相當多元。以大阪灣絕景為亮點的美食街「RINKU DINING」整體造型靈感源自船隻相當獨特，一邊用餐可一邊欣賞海灣變化萬千的風光。此外，腹地內還設有日本知名建築大師隈研吾與戶外用品龍頭Snow Peak攜手打造的流動式住宅「住箱—JYIBAKO—」，也可供遊客體驗另類住宿樂趣。



▶2020年夏季擴建後，臨空PREMIUM OUTLETS®成為能滿足遊客購物、美食、住宿需求的商場設施。

◀享受購物與美食的同時，還能欣賞大阪灣早晚景色變化，相當浪漫。

地址：大阪府泉佐野市臨空往來南3-28

交通：【電車】JR阪和線關空快速或南海本線機場急行至「臨空城」站，徒步約6分鐘。

【巴士】大阪站JR高速巴士總站搭乘高速巴士至「臨空城」站，徒步約6分鐘。

【接駁巴士】關西國際機場第一航廈搭乘接駁巴士，車程約15分鐘。

(※單程成人300日圓、孩童150日圓。)



▲酒酒井PREMIUM OUTLETS®整體設計主打美式裝飾藝術ArtDeco風情。

▶用餐同時能隨時查看成田國際機場飛機時刻表，呈現商場的貼心巧思。

酒酒井PREMIUM OUTLETS®

酒酒井PREMIUM OUTLETS®距離成田國際機場車程約15分鐘，是最靠近機場的大型購物商場，往返東京市區的交通方式也相當多元，無論作為旅程首站或最後一站都非常推薦。腹地內約220間店鋪聚集在同一區域，商品種類豐富、孩童用品與玩具知名品牌皆有進駐，再加上商場的南北兩側設有小型遊樂區能玩樂片刻，相當推薦排入親子同遊購物行程。內部擁有約30間餐廳，能夠大啖成田夢牧場等以當地物產、食材製作的佳餚外，也涵蓋日本各地與異國美食，各個區域都規劃有寬敞走道空間，提供輪椅族與嬰兒車舒適的購物環境。



地址：千葉縣印旛郡酒酒井町飯積2-4-1

交通：【電車】JR酒酒井站或京成酒酒井站搭乘公車，車程約15~20分鐘。

【高速巴士】東京八重洲巴士總站搭乘高速巴士，車程約50分鐘。

【接駁巴士】成田國際機場搭乘接駁巴士，車程約15分鐘。

(※單程成人500日圓、孩童250日圓。)

更多三菱地所相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。



石川縣珠洲市首度在台舉辦奧能登藝術祭發表會

珠洲市長泉谷滿壽裕親自訪台介紹 藝術結合觀光物產大好評

撰文／蔡雅雯 攝影／蔡雅雯・陳思翰



▲石川縣珠洲市首度在台灣舉辦2023奧能登國際藝術祭發表會，好評成功。



▲珠洲市長泉谷滿壽裕秀出剛出爐的2023奧能登國際藝術祭護照。



▲珠洲市物產豐富多樣，又以400年古法製造的鹽格外引人注目。

台灣訪日市場蓬勃，後疫情時代更漸邁向分眾主題，石川縣珠洲市特別將藝術祭結合觀光，於日前訪台舉辦「奧能登國際藝術祭發表會2023」首度推廣。《奧能登國際藝術祭2023》是由規劃出瀨戶內國際藝術祭、新潟大地藝術祭的北川富朗策展團隊接受石川縣珠洲市委託企劃執行，結合地方創生議題，今年邁入第3屆，預計展出來自14個國家及地區，合計59組藝術家及團隊作品。由於5月受到地震災情影響，延期到9/23至11/12舉行，為了向台灣

遊客宣傳，珠洲市長泉谷滿壽裕親自來台介紹藝術祭。現場齊聚媒體、部落客與對奧能登國際藝術祭有興趣的一般民眾，並展出藝術祭週邊商品、與珠洲市特色物產。

《奧能登國際藝術祭2023》最具代表性的作品首推曾於台北市立美術館舉辦個展掀起熱潮的日本駐德藝術家塩田千春，作品「搬運時間之船」以實際搬運鹽田所用砂的採砂船為主角，利用最常出現自身創作的紅線語彙，從船上延伸至整個空間。同時台灣也有首度參展的藝術團隊

「豪華朗機工」的作品「家的耳語」，是從珠洲收集1,500片瓦片，打造出高達頂狀20公尺的三角形創作。廢棄小學的原址上，更請來世界知名的建築師坂茂打造出可眺望日本海的潮騷餐廳。

發表會現場也請來對日本藝術祭熟悉並年年規劃組團的部落客MEGUMI分享。目前9月也將有能登包機飛航，包括東南、雄獅、五福、長汎假期、百威、大興、喜鴻、新進、太平洋、晴日、太一等旅行社會將藝術祭元素加入團體商品的包裝企劃中。

九州觀光說明會暨商談會 推薦單車旅遊

熊本航線9月就航預定 西九州新幹線帶動佐賀&長崎觀光

撰文・攝影／何昕穎



▲(左2起)九州觀光機構海外誘致部主任李裕秋、次長加納孝康、部長川村和彥、企劃部經營戰略室次長山本哲朗。



▲(左起)佐賀縣觀光連盟副課長劉壽根、專務理事中島章夫、主事浦山寬。



▲長崎縣觀光連盟海外誘致部主事一瀨文香(前排左一)與長崎各團體。

九州觀光機構為提供給旅遊業者嶄新內容訪台，於7/26舉辦2023九州觀光說明會暨商談會，提供最新設施與旅遊情報，更特別推薦自行車觀光「CYCLING ISLAND KYUSHU」。七縣共33個團體前來與台灣旅行社、旅遊業者積極交流。目前連接台灣與福岡的定期航班綿密，每週有約47班；台北-佐賀機場2班。而中華航空、星宇航空正積極積極籌備熊本航線，預定將於9月就航，有利於開發南九州旅遊行程。阿蘇熊本機場

新航廈美輪美奐，商店豐富。九州另一大熱門話題，就是於2022年秋季開通的西九州新幹線，串聯佐賀、長崎兩大縣，帶動兩地觀光發展。配合西九州新幹線開通，長崎車站全面高架化，從月台就能眺望開港已450年歷史的長崎港及女神大橋。車站內「長崎街道海鷗市場」2022年登場，約54間店鋪網羅長崎各種特產、伴手禮店與餐廳等。車站周圍，長崎首座大型展覽會場「出島MESSE長崎」與一旁的「長崎希爾頓

飯店」2021年落成；而新長崎站大樓高樓層的「長崎萬豪酒店」也預計2024年初開幕。另外「豪斯登堡」9/15~11/5將舉辦萬聖節嘉年華，有奇幻萬聖節夜行步道和首度結合Miffy米飛兔的歡樂遊行。佐賀縣名護屋城重現豐臣秀吉的「黃金茶室」，使用1萬6,500片金箔打造。疫情期間佐賀約有27個住宿設施重新裝修部分房間，包括嬉野溫泉「和樂園」飯店，將在地肥前吉田燒陶片永續再利用製成裝置藝術，提升客房深度。



工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林百人考

邀請考察團從歷史、美食、人文多面貌感受農業大縣之



▲工商建研會中區聯誼會特別7/19便特別率領中區建研會100位企業家，前進農業大縣—雲林縣，親身感受在地的特色與發展潛力。

作為台灣最大的農業縣與最重要的糧倉，雲林縣本身便具有強大的自然資源，然而並不表示雲林止步於此，在雲林縣政府的積極推動下，以「農工並重、產業升級、產品加值」為目標，正逐步從農業大縣蛻變成觀光大縣。

任工商建設研究會中區聯誼會（簡稱中區建研會）會長一職後，便積極將工商產業與觀光對接、媒合，期盼為台灣市場創造更多元的碰撞與火花，此次雲林縣的實地參訪便是代表作。值得一提的是，由於雲林縣的吸引力，工商建研會總會理事長江良、副理事長吳志揚亦特別參加此次踩線，與中部企業家們共同考察雲林縣，展現出工商建研會對於這個蓬勃發展的農業大縣高度重視。

作為台灣近幾年積極推動自身能見度與競爭力的代表縣市，面對工商建研會代表團的蒞臨，不僅縣長張麗善親自接見與會談外，更率領雲林縣政府建設處處長李俊興、文觀處處長陳璧君、新聞處處長卓宜姿、工策會總幹事張耀文等熱烈歡迎，並以簡報說明雲林產業園區投資環境及觀光旅遊盛況，展現高度的重視。

會後，縣府更特別規畫精彩的一日遊，讓代表團們深入感受雲林的特色，包括在

看好雲林縣在工商、觀光等產業的高度發展潛力，工商建研會中區聯誼會特別7/19便特別率領中區建研會100位企業家，前進農業大縣—雲林縣，親身感受在地的特色與發展潛力。

自1988年成立迄今，工商建研會匯集了全台各產業逾3,000位的企業菁英會員，成員不乏上市櫃知名企業代表，其產值佔台灣GDP約50%，重要性不言而喻。由於工商建研會長期扮演企業前鋒角色，加上設置北、中、南、東等4區聯誼會，透過有效的溝通渠道，將全台各產業的心聲零時差的反饋給政府。

觀光產業服務多年的柴俊林，自去年接

會後，縣府更特別規畫精彩的一日遊，讓代表團們深入感受雲林的特色，包括在



▲（左起）工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林、中華觀光管理學會理事長吳政和。



▲雲林縣政府特別安排各局處進行簡報，讓工商建設研究會的代表們更熟悉雲林的發展優勢。

撰文／王政 圖片提供／工商建設研究會中區聯誼會

察團前進雲林 縣長張麗善率各局處親自迎接

美 深度體驗雲林人精彩的一天 縣府：投資雲林正是時候



◀（左起）工商建研會總會副理事長吳志揚、工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林、雲林縣縣長張麗善、工商建研會總會理事長江溫良。

▶工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林（左）致贈感謝狀給予雲林縣縣長張麗善。



雲林塔吉特千層蛋糕大使館，親手體驗蛋糕DIY製作；下午則是走訪雲林的另一個代名詞—霹靂布袋戲，並參拜知名地標—北港朝天宮，晚間則是在極具在地特色的餐廳—青松餐廳，大啖在地美食，體驗雲林人的精彩的一天。

投資雲林正是時候 工商產業界展現高度意願

雲林縣縣長張麗善表示，雲林縣擁有超過800億元的農業產值，被譽為農業大縣，並以亮眼的農業表現為發展基礎，加速工商業發展的腳步，因此縣府積極推動9大產業園區的擘畫及開發，除了基礎交通及產業鏈逐步完善，要讓企業根留台灣。此外，雲林縣更持續提升周邊生活環

境品質及觀光旅遊，帶動雲林經濟發展，讓年輕人回流，使其成為宜居的城市，從種種數據不難看出雲林的強大潛力。

張麗善強調，「投資雲林正是時候」，工商建研會人才濟濟，匯集了工商產業的眾多代表人物，希望透過此次的實地探訪與簡報，雙方激發出更多火花，竭誠歡迎企業家們能來雲林投資，共同創造雲林榮景。

工商建研會總會理事長江溫良指出，雲林縣這塊未經琢磨的鑽石，擁有高度的發展潛力，工商建研會也將透過此次的探訪，將取得的資訊帶回總會，讓會員們未來得以進一步接洽，共同推動雲林的各項工商產業發展。

工商建研會總會副理事長吳志揚也表

示，未來發展趨勢都朝著文化、觀光、高科技邁進，雲林縣的各項發展需求，都能與工商建研會中找到相對應的廠商。

工商建設研究會中區聯誼會會長柴俊林表示，雲林是一個擁有深度文化與觀光的縣市，此次邀請百位學長共同造訪，雖說因為僅有短短的1天無法盡攬雲林的風貌，但透過縣府的安排下親身走訪，代表團們皆深刻感受到農業大縣的魅力，無論是美食、歷史、產業、宗教、人文到娛樂等面向，都看見雲林獨樹一格又極具代表性的一面。也期許透過此次的交流，讓更多企業家走進在地、看見在地之餘，亦為雲林帶來多面向的發展契機，共同推動農業大縣激發出更多元的創意與特色。

玩雲林一整天都不夠 工商建設研究會中區聯誼會親身感受農業大縣魅力



◀▲北港朝天宮。

▲▲霹靂國際多媒體。



◀雲林塔吉特千層蛋糕大使館。

撰文／王政 圖片提供／雲林縣政府文化觀光處

賀！雲林《成龍濕地流動藝術饗宴》勇奪德國紅點肯定

帶領偏鄉漁村展開逆襲 榮獲設計大獎加持 讓雲林持續在國際舞台發亮



▲雲林縣設計美學及美感敏銳度在這幾年大幅度前進，也讓《成龍濕地流動藝術饗宴》獲得「2023德國紅點品牌暨傳達設計大獎」肯定。



◀▲《成龍濕地流動藝術饗宴》由表演藝術團隊的演出，搭配笛聲劃出時光長弧、鼓聲撼動日光照耀粼粼水波，將成龍村的強勁生命力展現一覽無遺。

雲林再傳捷報！「2023德國紅點品牌暨傳達設計大獎」日前公布獲獎資訊，雲林縣政府文化觀光處主辦的《成龍濕地流動藝術饗宴》，成功榮獲「空間傳達／活動設計」（Spatial Communication-Event Design）獎項殊榮。

「流動藝術饗宴」是文化觀光處處長陳璧君於疫情期間策劃出的雲林活動品牌，將表演藝術與古蹟歷建、自然環境景點融合一體的沉浸式演出型態，成功打破劇場舞台的框架，讓表演型態呈現更加多元樣貌，推出後獲得民眾高度迴響，而《成龍濕地流動藝術饗宴》是其中最令人驚豔的活動安排，也成為她上任文化觀光處以來所斬獲的第14座國際獎項殊榮。

雲林縣政府文化觀光處處長陳璧君指出，成龍濕地是雲林縣重要觀光景點，最美麗的時刻正是夕陽即將落下、落日餘暉與水面相互倒映出的景色。2020成龍濕地流動藝術饗宴《綻放》，就是以此為設計發想，以濕地為背景，邀請雲林縣傑出演藝團隊—太日樂集及趙敦毅老師聯合演出，呈現環境藝術之美，以自然生態為主

題，經由表演者的音樂和舞蹈展現成龍濕地生命能量，並透過生態餐桌、在地食材等表達對土地的感恩和帶動地方產業特色。

2022成龍濕地國際環境藝術季《洄光》，更擴大沉浸式演出構想，由太日樂集藝術總監張呈遠結合在地夕陽餘暉美景，搭配李蕙至老師設計的裝置藝術《種子》，讓太日樂集和森森不息街頭劇場合作演出中，藉由笛聲劃出時光長弧，鼓聲撼動日光照耀粼粼水波，感受成龍村的生命力。

指標大獎為雲林加冕 打造國際全新能見度

陳璧君表示，德國紅點設計獎與德國iF設計獎、美國IDEA設計獎、日本Good Design Award並列為全球4大指標國際設計競賽，自1955年創辦至今，早已成為全球設計的風向標之一，得獎作品所使用的紅點標誌更廣受國際認可，被視為全球公認的卓越設計標章。文化觀光處能獲得這份殊榮相當不容易，也顯示出公部門設計美

學及美感敏銳度，在這幾年已經大幅度的翻轉及前進，並藉由獲獎讓全世界看見雲林的美，成功行銷在地觀光。

雲林縣長張麗善表示，成龍濕地最大特色，在於與村落居民共生共存，休戚與共，居民守護自己居住的濕地，由下而上影響各界，現在也朝著其他濕地推廣單位推展生態保育、藝文扎根、向海洋學習的示範基地前進。

2010年起舉辦「成龍濕地國際環境藝術節」延續至今的流動藝術饗宴，以環境藝術為核心，經由駐地藝術家與當地居民的合作，在就地取材、在地參與、共同創作、引介後續交流的種種裝置藝術等過程，引領社區居民與社會大眾關注濕地與人的環境議題，成為自然生態結合環境藝術季的標竿村落。

透過藝術行動，創造亮眼的參與人次，濕地生態與藝術相互融合，帶動社會大眾關注濕地與生態的環境議題，並結合聯合國SDGs永續發展指標，讓成龍濕地從逆境中翻轉，創造地方產業經濟提升，擾動成為「生態保育、藝文扎根」的國際永續藝術村。

今年成龍濕地藝術季活動預計在10／14、15辦理，未來雲林縣政府亦將持續在推廣成龍濕地藝術活動上繼續努力。

撰文／陳妍潔 圖片提供／雲林縣政府

中區聚市集暨工作坊活動 深耕在地發展特色旅遊

舉辦培力活動鼓勵青年參與 邀集相關業者協助共享經驗



▲雲林縣政府於斗六中區區域性青聚點辦理聚市集暨工作坊活動，期能解決台灣長期城鄉發展不均的問題。



▲聚市集將中區青聚點室內空間規劃成4個展區，呈現6縣市不同地區特色。

雲林縣政府在7/30於斗六中區區域性青聚點辦理聚市集暨工作坊活動，其中市集部分邀請到中部6縣市23個地方創生團隊一起辦理主題名為「夯旅遊－聚市集」，另邀請中部區域的學習性青聚點團隊以及中部觀光旅遊相關業者進行一場「未來生活願景工作坊」的對話，將生活品質產業設定為引領台灣新經濟與新價值的地方創生模式，來解決台灣長期城鄉發展不均的問題。

改善中部區域發展 連結青年團隊投入

雲林縣縣長張麗善指出，過去因為經濟發展政策、地理環境條件以及族群差異等因素，讓台灣中部地區的發展有著巨大的差異，城鄉差距與偏鄉地區人口老化一直是個問題，不過也正因為這樣的經濟開發程度的差異，讓中部6縣市在人文與環境景觀有著多元的樣貌。而市集為了體現生活品質產業這個概念，特別規劃以特色旅遊為主軸，展現中部6縣市深耕在地的創生團隊如何在營造家鄉，解決問題的同時，也透過深度旅遊體驗來挖掘在地特色，實現在地共融。除此之外，以行動發



▲Vitaslow國際觀光暨美好生活協會共同創始人柴俊林到場分享其在觀光產業豐富經驗。

揮社會影響力，以資源與知識為基礎，鼓勵青年參與地方公共事務與地方創生，透過各式培力活動連結各地青年團隊，形成一個共好共榮的區域性網絡，提升雲林或中部地區的整體生活品質。

活動著力2大部分 中區青聚點規劃4大展區

聚市集暨工作坊活動吸引中部許多青年團隊參與，分享經驗並進行交流。勞動暨青年事務發展處處長張世忠表示，活動分為2個部分，其一，聚市集是以中區青聚點室內空間規劃成4個展區，包含深度文化、生態、產業、健康等主題旅遊。深度文化旅遊聚焦在當地的文化和歷史，展示參與單位的在地文化特色；生態旅遊聚焦於自然景觀和環境保護，邀請青年團體展示他們實踐在地自然景

▲綜合座談會邀請中部區域的學習性青聚點團隊與觀光旅遊產業相關業者，和與會者透過對話相互交流。



觀與生態維護的成就，也分享在地動植物與環境生態的知識；健康旅遊重視健康與休閒，部分青年團隊返鄉之後以在地環境保護為宗旨，發展各項健康與休閒活動，成為地方創生一種有意思的商業模式；產業旅遊則是許多返鄉青年選擇的一條路，無論是傳統產業或農業，他們運用新科技與社群行銷方式，為自己家鄉注入活水，成為另類的地方創生模式，逐漸受到在地與各界的重視。

邀請旅遊業者分享經驗 提供在地發展協助與資源

張世忠指出另一部分則是未來願景工作坊，邀請中部地區的學習性青聚點團隊分享在地知識，也邀請跟旅遊相關的業者與之對話，打破地方創生單位過去單打獨鬥的場面，透過與學習性青聚點的共聚，產業界的協助，形成打群架的方式，由所有中區在地的青年團隊共同揭示從在地的創生走向高品質生活方式的創造，並成為永續與在地共生的商業消費型態。勞青處更補充，中區區域性青聚點除了有青年實體交流空間以外，還提供青年各項在地發展協助與資源。

工作坊分享者包括耕山農創公司負責人邱星巖、掀海風書店林秀芃、鹿港仔仔張敬業以及好伴社計公司邱嘉緣，而在跨域對話則有中華觀光管理學會理事長吳政和、Vitaslow國際觀光暨美好生活協會共同創始人柴俊林等人，開展自然可期精采絕倫的對話。



撰文／張偉浩 圖片提供／西拉雅管理處

西拉雅管理處新建工程獲卓越建設獎

官田行政中心融入西拉雅族色彩 成各式活動的最佳場所



▲廣大的戶外草坡及200坪室內展示服務空間已成為休憩及各式活動的最佳場所。



▲觀光局技術組副組長王智益（右）代表西拉雅管理處領獎。



▲11多公頃狹長型的基地，西拉雅族文化色彩的建築物融入在北高南低的地形。



▲小朋友於愛麗絲仙境派對意象合影。



▲毛孩在西拉雅大草原。

觀光局西拉雅管理處打造的「官田行政中心」，在既有的丘陵地形塑造西拉雅田野風光的休憩環境及兼具遊客服務功能的地景式建築空間，繼2022年獲得建築園冶獎，又再榮獲2023年卓越建設獎的肯定，並由觀光局技術組副組長王智益代表領獎。11多公頃狹長型的基地，西拉雅族文化色彩的建築物融入在北高南低的地形，並利用挑高的折板式屋頂塑造出二樓半戶外活動的空間，可遠眺起伏的大草原，廣大的戶外草坡及200坪室內展示

服務空間已成為休憩及各式活動的最佳場所。

打造西拉雅獨有草原風格 結合音樂、劇團、藝術、市集

為打造西拉雅獨有的草原風格活動，以園區為基地結合音樂演出、劇團表演、毛小孩聚會、草原市集、藝術展演等，推出「菱波官田線自行車活動」、「西拉雅小鐵人親子活動」以及「西拉雅森活節」等各式活動，提供家庭親子、樂齡族、網

美、運動休閒、毛小孩等各式客群多元化的豐富體驗，其中西拉雅森活節更於今年以熱氣球嘉年華主題，成功創造逾5萬人次前來共襄盛舉。此外，於園區辦理各式活動更可結合遊客中心提供詳盡的解說服務、影片觀賞、文創商品購買、電輔車租借（可甲租乙還）等功能，大幅提升園區的多樣化休閒遊憩功能與服務。

觀光局西拉雅管理處處長徐振能指出，官田行政中心暨遊客中心除了成為休憩的好去處，也帶動地區的觀光發展，希望透過硬體設施的提升、加上多樣的活動，串聯台南由北到南、由東至西的旅遊動線，大大提升台南地區的觀光發展。



▲歡樂泡泡體驗。



▲熱氣球嘉年華。

資訊連結
交通部觀光局西拉雅管理處網站
<https://www.siraya-nsa.gov.tw/>
西拉雅管理處臉書粉絲專頁
<https://www.facebook.com/sirayatrip/>

新航台灣分公司總經理關山：台灣團散市場穩步復甦 因應後疫需求提升營運效率 6月份集團載客率破單月新高

撰文・攝影／王政 圖片提供／新加坡航空



▲新航以B787-10夢幻客機飛航台北—新加坡。



作為世界級的航空公司，新加坡航空以優越的空中服務、舒適的機上環境和廣泛的飛航網絡享譽全球。然疫情的衝擊下造成交通乃至觀光產業皆受傷慘重，也讓負責跨區移動為主的航空公司成為海嘯第一排。

面對疫情的高度破壞，新航卻展現強勁的韌性，從疫情中提升員工職能、引進數位化科技，到配合新加坡政府開放期程恢復運能，以及邁入後疫情時代推出「Welcome to World Class」全球品牌形象影片，都展現新航致力讓每位旅客從啟程到抵達的旅途，全程享受卓越服務，也能看出該集團將危機化為轉機的策應能力。因此在今年的Skytrax全球航空大獎評選中，新航再度獲評「全球最佳航空公司」，並且斬獲「最佳頭等艙」、「最佳頭等艙備品」及「亞洲最佳航空公司」等殊榮。

於6月份正式履新的新加坡航空台灣分公司總經理關山表示，後疫情時代旅客的習性不斷轉變，新航觀察到旅客面對睽違多年的難得旅程時，不僅出遊計畫的訂定時間大幅提前，更願意投入更多經費以換取更好的服務，同時延長在目的地的停留時間。為此，新航除了恢復飛航運能與機上餐飲等服務外，也實施數位與自動化科技等技術，為旅客帶來更安心的飛航旅程。

關山強調，新航坐擁樟宜國際機場這個國際級卻仍不停止優化腳步的中轉樞紐，更有新加坡旅遊局等戰略夥伴支持，除了能提供傲視全球的中轉服務讓旅客飛航全球，也能讓乘客體驗免費的新加坡之旅。而作為新航的最佳後盾，協助銷售的旅遊同業們擁有相應的獎勵計畫，達到多贏的局面。

疫後展翅高飛 載客寫下亮眼佳績

關山指出，看好市場隨著邊境解封後需求持續旺盛，新航持續以波音787-10客機飛航新加坡—台北航線，並於5/31起增班恢復到疫情前的每日2班，加上787客機座位數僅次於旗下的空中巨無霸A380，都顯示出新航高度看好台灣市場日漸強勁的需求。

值得一提的是，新航全球整體運能在2022年12月已恢復至疫情前80%，今年6月份集團在全球的客運量、載客率皆呈現強勁成長，集團載客率（PLF）達到90.6%，相比去年同期成長5.1%，其中新航載客率達到89.7%、酷航月載客率則為93.6%，能看出市場的強勁恢復，以及對於新航集團在疫後復甦的營運策略成果。市場的暢旺和高載客率也反應在今年4~6季度財務報告上，讓季度淨利創下歷史新高。

台灣市場方面，目前也觀察到散客需求恢復十分強勁，團體部份除了旅遊團外，商務艙小包團亦逐漸回溫，旅客們也更願意加價升等客艙，以享受到新航帶來的優質服務。然團體中轉全球的機位受限於台灣邊境開放進程較晚緣故，大多已被各站需求完畢，但秉持著長期



▲憑藉著優異的服務，讓新航已成為世界級的航空公司。

新加坡航空台灣分公司總經理 關山 Kelvin Kwan

國籍：新加坡
學歷：澳洲墨爾本大學

經歷：

2007年7月 加入新加坡航空

2007年7月~2015年9月 於馬尼拉、約翰尼斯堡、福岡、倫敦等地擔任機場經理

2015年9月~2016年7月 新航 西亞及非洲 區域市場經理

2016年7月~2019年9月 新航 西日本 區域經理

2019年9月~2023年6月 新航北印度及東印度區域經理

2023年6月~迄今 新航台灣分公司總經理

Profile

與同業的穩定合作關係，台灣分公司仍持續爭取，也預計隨著整體逐步復甦後，團體機位緊張的情況將持續改善。

展望未來 致力永續發展

追求商業市場的發展外，新航也不斷在企業責任與營運治理等方面，以達到國際追求的永續發展目標。作為最早響應永續發展的航空公司代表，新航於2021年5月宣布2050年前達成淨零碳排放的承諾後，以3大主軸朝零碳邁進，包括持續引進新世代機型達到更高的營運效率、採用SAF永續航空燃料等低碳科技，以及高品質的碳中和（carbon offsets）等。

於此同時，新航集團也不斷在工作環境中向員工傳遞永續發展的重要性與承諾，如今年3月份便舉辦2年一度的「LIFE 2023」，透過邀請專家演講、小組討論等方式，讓員工們了解集團淨零碳排的長遠目標，同時減少運營過程中的浪費，並對社會與社區回饋產生更高度的認同與影響，達到整體航空產業的永續經營，整體措施下都將讓新航持續成為「永續」這條漫長道路上的領先者。

樺一旅行社

推5星北越下龍灣 享用頂級美食饗宴

搭配越竹航空機位 主打市場少見高爾夫度假酒店

撰文·攝影／謝旻菡 圖片提供／本刊圖庫·樺一旅行社



▲樺一旅行社董事長嚴從音。

近期越南成為觀光旅遊新寵兒，根據觀光局統計，越南為2023上半年台灣民眾出遊的前5名熱門目的地，因此看好越南旅遊市場的需求，樺一旅行社推出「5星北越下龍灣、美食饗宴5日」，走訪越南長青旅遊路線—河內，行程含餐、含簽，搭配越竹航空機位、5星高爾夫球酒店、特色美食饗宴等，帶給旅客高級北越享受。

3晚5星酒店 享受高爾夫球奢華度假體驗

樺一旅行社董事長嚴從音提到，過去旅遊越南大多停留於首都河內，及經濟大城市胡志明市2大航點，但近幾年峴港、芽莊等中越地區的興起，將整體越南旅遊帶起一波熱潮，因此透過與5星航空—越竹航空的合作，推出北越下龍灣行程，搭配3晚5星酒店，其中最具特色莫過於下龍灣高爾夫奢華度假酒店

產品包裝優勢

1. 主打5星服務，享用頂級美食饗宴。
2. 搭乘今年2月全新打造的「下龍灣國賓號大遊輪」，倘佯於下龍灣的萬頃碧波中。
3. 推市場少見FLC下龍灣高爾夫奢華度假酒店。



▲下龍灣高爾夫奢華度假酒店—FLC Halong Bay Golf Club & Luxury Resort。



▲品嚐越南特色美食。

店—FLC Halong Bay Golf Club & Luxury Resort，且為市場少見的包裝。酒店位於半山腰處，從房內遠眺即是擁有無盡農田風光及明媚山川景色的下龍灣風景區，同時酒店基礎設施完善，具有會議廳、兒童娛樂區、無邊際游泳池、酒吧、SPA等，另外還提供18洞高爾夫場，讓旅客可盡情於此享受奢華度假體驗。嚴從音特別提到，河內行程在市場上區別不大，因此透過包裝5星飯店及美食等高級享受，提供企業舉辦獎勵旅遊，以此提供團體不同客群需求。歡迎有興趣的同業夥伴洽詢，共同推廣分享利潤。

走訪河內必去景點 享用高級美食饗宴

行程走訪河內知名景點，包括沿山洞建築的碧洞古廟、陸龍灣雲龍生態園區的輕舟探秘、保持最好且最美的古蹟文廟—國子監、全越南最古老的廟宇—鎮國寺、河內最古老街區—三十六古街、巴亭廣場等。另外來到北越絕不能錯過的，就是被列為世界遺產又名海上桂林的下龍灣，行程中將會搭乘於今年2月全新打造的「下龍灣國賓號遊輪日

遊船」，提供旅客豪華的遊輪體驗，倘佯於下龍灣的萬頃碧波中，船行在海蝕洞與海島間，穿行於峰巒疊嶂中，感受令人如癡如醉的山水美景，同時亦會欣賞越南相傳逾千年的歷史民族技藝—國寶級水上木偶戲，享受下龍灣帶來的獨特魅力。在餐食方面，主打高級美食饗宴，包括越式紅河鮮魚料理、寧平烤羊肉風味餐、黃牛肉風味鍋以及各式海鮮料理，另外還會享用越南頂級饗宴—蓮花自助餐吃到飽，餐廳不僅擁有全越特色佳餚，同時還有歐、亞等國的150多道菜和日本有名的海鮮料理，都提供給旅客最高級的服務享受。

提供5星服務 高CP值成訪越首選

此次行程採用主打5星全包式服務的越竹航空，其航線遍布全球多地，為高CP值航司首選。目前台北—河內的夏季班表，於每週一、三、四、六、日飛行，共5班，同時積極與旅行社、代理商配合提供包機服務，讓更多旅客到越南旅遊，亦或是成為優異的中轉站，翱翔全球各地。



觀光領隊協會

領隊協會成立IATM台灣分會已逾30年 持續協助領隊申請資格

奠定台灣分會對世界影響力 提升國際宏觀 帶台灣走向世界

撰文・攝影／謝旻菡 圖片提供／觀光領隊協會

國際領隊協會（IATM）於1961年成立，總會設在英國倫敦，至今已有52年的歷史，為極具專業性工作的國際觀光組織，其會員遍布全球，並與歐洲議會維持密切的關係。協會為代表「領隊」職業的團體，其目的為提升世界各地的旅遊品質，使IATM的徽章能成為優越品質的保證，亦成為旅遊業界體認之標章，讓國際領隊成為旅遊中不可或缺的重要角色。

13個區分會 台灣創年度大會歷史

國際領隊協會（IATM）代表全球承認的合法觀光領隊人員組織，為有效發揮組織功能，於世界各地畫分多地區分會，以最早發展觀光服務產業及培訓大量領隊人員的歐洲為最多分會之地區，包括英國區Britain、法國區France、中歐區Central Europe（奧地利、德國、瑞士、克羅埃西亞）、荷蘭區Netherlands、比利時區Belgium、義大利區Italy、北歐區Nordic（丹麥、瑞典、挪威、芬蘭、冰島）、葡萄牙區Portugal、西班牙區Spain；其他則另有以色列區Israel、美洲區Americans（美國、加拿大、墨西哥、巴拉圭、巴西、阿根廷、智利、哥斯大黎加、巴拿馬）、太平洋區Pacific（澳洲、印度、印尼、新加坡、馬來西亞、中國、香港）及台灣區Taiwan。

目前全球會員約有1,000餘位，現任世界主席為奧地利的Roman Forisch，而歷年台灣領隊亦於此創下歷史，包括擁有卓越貢獻的前領隊協會理事長凌瓏，曾榮膺1995～1996年世界名譽主席，且當年IATM年度大會也於台北舉辦，有來自全球300多位領隊從業人員來台參加大會，創下大會史上人數最多的一次會議，以此奠定台灣在全球的能見度，增加對世界的影響力。

提升國際旅遊視野 讓台灣領隊走進世界

觀光領隊協會理事長嚴從音表示，IATM國際領隊協會台灣分會於1988年由創始理事長沈鵬溶所創立，其創會條件需於該區域人數超過60人以上時，得以單獨成立一個區分會，因此當時由70餘位資深觀光領隊申請獲准加入該會，並於太平洋區成立新分會，其最大目的不僅是希望台灣能被世界看見，同時亦期待台灣領隊在國外帶團能有一定程度的保障。

IATM國際領隊協會台灣分會秘書長劉妍纓提到，加入IATM組織不僅會附贈歐洲領隊卡，還可憑卡在IATM的相關購物景點、觀光旅遊景點、美術館、飯店等地享有優惠，同時在人脈廣度上亦會有所提升，使從業人員能與世界各國領隊交流，加深彼此國際視野。



▲（左起）觀光領隊協會理事長嚴從音、IATM國際領隊協會台灣分會秘書長劉妍纓。

IATM入會條件 領隊協會協助申請

IATM會員可分為正式會員、榮譽會員、退休會員、附屬會員、贊助會員、預備會員等6種分類，其入會資格需為現任專業領隊人員，具足1年以上工作經驗，且每年帶團60天以上者。而若要申請IATM台灣區會員資格，從業人員需向觀光領隊協會（ATM）索取申請表，並繳交2吋脫帽彩色照片2張，由申請人向其服務單位之旅行社主管簽字推薦，

且核對負責人大小印鑑（特約領隊則由觀光領隊協會認可推薦），並繳交130英鎊之入會費、40英鎊之年費，經分會秘書長劉妍纓簽署後，提報至倫敦總會審核，始可佩上徽章成為金卡會員。歡迎有興趣的領隊加入IATM大家庭，讓台灣觀光領隊走進世界。



▲國際領隊協會台灣分會前秘書長顏玉媛（左2）於2020年參加大會。



▲與世界各國領隊交流，增進彼此國際視野。



強強聯手打造龍安旅行社 以客製及mini tour為導向

注入旅遊市場生機 借助雙方多年業界經驗 盼領團隊穩步邁進

撰文・攝影／謝旻蓊 圖片提供／本刊圖庫



▲（右起）龍安旅行社董事長李士勳、總經理林佩芬。



▲金碧輝煌的汶萊阿里清真寺。

▶中東地區的經濟和金融中心－杜拜。



龍安旅行社董事長李士勳表示，目前於起步階段會先將整體目標明確化，以直客銷售為主規劃相關遊程，同時亦接待新加坡、日本等國的入境參訪旅遊，未來待逐步穩定後則會考慮再經營更多面向之業務，以此增進於產業間之影響力。李士勳提到，疫後旅遊需求高漲，因此與航空公司及同業間的合作是相當重要的，產業間彼此受惠，才能創造台灣更好的觀光旅遊。

蓄勢待發操作兩岸旅遊 規劃日本相關遊程

專精兩岸旅遊市場的龍安旅行社總經理林佩芬表示，由於兩岸旅遊仍未全面開放，目前僅能盡快做足準備，並期待兩岸旅遊恢復明朗之際，憑藉過往的經驗及優勢，為旅客提供更完整的大陸旅遊行程。林佩芬亦提到，團隊各線路

皆積極備戰中，其中包括民眾喜愛的旅遊目的地－日本，藉由團隊中擁有精熟操作日本旅遊之專家，規劃並設計相關遊程，以旅客的客製化需求及mini tour為主要導向，朝向中高端客群經營。而目前整體佈局情況，短線以民眾多數喜愛的熱門旅遊目的地日本、東南亞為主，中長程則為杜拜、土耳其、歐美等，且仰賴過去擁有良好的長線操作經驗，目前長程線正如火如荼的籌備中，並積極商討相關細節，希望能提供旅客更優質的服務及高品質的體驗。

平安出遊、舒適環境 啟疫後旅遊型態

疫後旅遊模式轉變，相比過往走馬看花的平價路線，消費習慣逐漸轉往高品質、舒適的出遊環境，而這正也符合龍安的經營理念，透過客製化的方式，以

旅客需求提供舒適行程，同時朝向mini tour的旅遊模式，開啟疫後高品質的旅遊型態。

◀龍安旅行社亦經營多國入境旅遊市場。

航空業專家李士勳攜手專精兩岸市場的林佩芬，於疫後旅遊復甦之際成立龍安旅行社，加速編製各線路專家，建立全新品牌，盼帶給旅客平安且高品質的出遊環境，為疫後旅遊市場注入新生機。

龍安旅行社以日本、汶萊、杜拜、歐洲、大陸等線路為銷售主力，且首發團以汶萊+杜拜8天之商品為起點，搭配汶萊皇家航空的機位，集結10家旅行業者共同推廣行程，不僅讓旅客體驗雙國的生態文化之美，更可感受當地人文風情，是不可錯過的優質行程。

產業彼此互助 借助經驗朝多面向經營

過去擁有豐富航空經驗的李士勳於疫後重新復出，是許多旅遊業引領期盼的大事，更憑藉過往所累積的好人脈，使旅行社於起步時，一方面借助其豐優秀之航空經驗，與航空公司進行洽談；另一方面靠著團隊的韌性與各線路精熟的操作經驗，雙管齊下地開闢諸多相關遊程，未來亦會持續規劃往多面向的旅遊路線邁進。



深耕觀光30餘年 吳菊接任育達科大校長

活用學術業界經驗植入教育 提出發展永續旅遊3大關鍵

撰文／陳妍潔 圖片提供／吳菊、本刊圖庫

育達科技大學新任校長吳菊深耕觀光產業30餘年，不論在學術、業界都有一定的豐富經驗，在教學上她亦活用在業界所習得的觀念帶入教學之中，同時更曾擔綱台灣觀光圈推動的要角之一。在上任後她亦承載培育觀光旅遊人才的重任，分析出台灣觀光產業的優缺，期望從中加強並改善，讓後代及未來台灣觀光產業發展更加茁壯。

強調業界實習重要性 聚焦境外生招募

育達科技大學校長吳菊表示，過去除在教育界擔任餐旅相關的教職以外，在業界的經驗更是讓她獲益良多，不但讓其在教學上更加踏實，同時也累積許多相關人脈資源，利於未來研究所需。此外她亦提到透過將學生送去業界實習更有助於老師協助學生探索職涯方向，因此她十分強調在業界實習工作的重要性。

在接任校長後，吳菊體認到少子化現象以及與其他擁有觀光科系的學校競爭，對於育達更添招生難易度，因此她也針對3大面向去發展，第1是將台灣境內學生擴及全台經營，強調不論班導師或科主任都要齊力耕耘；第2是積極申請將育達成為考證場所或舉辦相關競賽，藉此讓更多應考生能在前來育達考試或參與比賽期間更瞭解育達在軟硬體設備上的優勢；第3即是聚焦於境外生的招募，恰逢台灣面臨缺工問題，因而增添學校申請境外生名額的機會，期望透過招生增加學生人數外，同時解決台灣缺工問題。

建立觀光圈專屬品牌 台灣旅遊補助促進觀光消費力

此外，吳菊在發展觀光圈概念上她給予極大的認同，然而她亦指出當中可改善的部分，認為觀光圈除整合區域觀光



▲育達科技大學校長吳菊。



▲8/1吳菊正式接任育達科技大學校長一職。

資源外更要做出在地專屬品牌，並聯合地方與中央長期且持續投入做出品牌知名度，同時更要追蹤後續成果，以國際觀光客人次、台灣旅遊人口與觀光圈休閒娛樂的品牌吸引力及可改善方面做持續追蹤，以利建立個觀光圈品牌定位並詳加落實。

吳菊也點出台灣旅遊消費占比境外多於境內的問題，她建議政府可以借鑒日本振興旅遊方案，提供台灣業者與民眾更多在台旅遊補助，而業者也應提升自身軟硬體以此吸引國際旅客，同時著力於將台灣擅長的產業結合觀光，並透過社群媒體做24小時網路行銷推播吸引更多觀光客。



◀阿里山為嘉義當地極具標誌性的觀光資源。

永續議題落實教育 政府態度是關鍵

針對全球熱門的永續議題，吳菊以學術界觀點建議以3大標的做努力，其一是著重培育師資，讓老師充分瞭解永續的價值與意義；其二是將概念落實於學校教育之中，並開設推廣、回流課程傳達理念；其三是盼政府能建立與飯店類似的星級標準去評斷業者在永續所達成的績效，透過專業評鑑制度給予具參考價值肯定。而自觀光界角度來說，她認為永續即是全民運動，政府的態度更是重要關鍵，若願意支持學校以相關議題發展，與學校有緊密連結的業界亦能產生連動，從人才的培育開始逐步改變後續觀光產業的永續經營模式。

桃北捷×易飛網 航空聯票櫃檯正式啟用

串聯機場與大台北運輸 打造一站式旅遊體驗提高便利性

撰文·攝影／陳妍潔



▲（左起）華信航空營業部協理林弘基、台北捷運公司總經理黃清信、桃園大眾捷運總經理莊英震、易飛網董事長周昀生、中華航空台灣地區行銷協理陳雅妮、台灣虎航商務長兼發言人許致遠。



▲「桃北捷×易飛網 航空聯票櫃檯」於8/1正式啟用。

桃園機場為旅客出入境旅遊的重要樞紐，桃園機場捷運線則成為連接樞紐的重要交通工具，為提供出入境旅客更加輕鬆省時、便利多元的服務，桃園大眾捷運攜手易飛網在桃園機場捷運A1台北車站設立「桃北捷×易飛網 航空聯票櫃檯」，聯合中華航空及台灣虎航等航空公司推出獨家「航空聯票」，以及與台北大眾捷運聯手推出「機捷北捷聯票」系列商品組合，讓旅客能在選擇航班的同時預訂交通票券，並於8/1舉行

啟用記者會，盼能為全球旅客打造一站式輕鬆的旅遊體驗。

易飛網董事長周昀生指出，隨著邊境漸開，現桃園機捷運能在3月就已回復至疫前水準，甚至在載客數、搭乘率與客人滿意度等更是優於2019年。隨著旅遊需求持續攀升，易飛網攜手桃園捷運將原先合作櫃檯版圖再擴大，同時結盟台北捷運及航空公司，於A1站設立航空聯票櫃檯，打造全台首創「機票+捷運」聯票，盼更拉近台灣與全球的

距離。桃園大眾捷運總經理莊英震表示，桃園機捷在2019年即與旅遊業者易飛網合作，透過旅遊業者的經驗、購票系統及多元通路等優勢，多方面銷售桃捷票券，今年7月累積搭乘率已達到約36%，較2019年成長6%，顯見雙方合作之成果。台北捷運公司總經理黃清信認為，藉由此次「機捷北捷聯票」的販售串聯航空、桃園—台北路程銜接乃至大台北捷運的整合，對於入境旅客在大台北旅遊上是相當便利、快速的服務。

導遊協會稀少外語翻譯人員隨團服務訓練

2023年度課程招收費用全免 提升來台旅客服務品質增就業機會

撰文／陳妍潔

觀光導遊協會貫徹砥礪同業品德增進同業知識技術之宗旨，創立多元課程供會員增進自身能力，而有感於赴台旅客顯著提升，為加強來台旅客服務與接待品質，今年度觀光局作為指導單位，委託協會主辦「稀少外語翻譯人員隨團服務訓練」，針對通曉韓語、泰語、越南語、印尼語、馬來語、緬甸語、柬埔寨語等7種語別在台新住民、僑外生及一般民眾（已持有導遊執業證者除外），開設稀少外語翻譯人員隨團服務訓練，期能協助導遊人員提升翻譯

導覽工作之能力，藉此挹注更多就業機會。此外，外語翻譯人員無法取代華語導遊人員工作，唯帶團導遊在接待或引導非使用華語之國外稀少語別觀光旅客旅遊時，得指派或僱用華語導遊人員搭配該稀少隨團服務，而執行業務期間為2023/5/12~2025/5/11止。

協會在每週六、日分別於北、中、南地區舉辦共為期9天的訓練課程，著力於「瞭解帶團作業流程」、「知曉景點導覽的內容與方式」、「提升對景點導覽的知能與技巧」、「掌握行車車程

路線與停留點」、「危機的應變與處理」、「加強對旅客服務及危安事件的防範」、「尋求適當的解決方案」等7大教學目標，採以理論與實務並行的教學原則，透過課堂講授及教師與學員間的溝通互動，藉以加深記憶，將課程內容活用於實際操作中。每期課程限額40名，每堂課50分鐘共計58小時，即日起開放申請，課程費用全免（保證金2,500元），報名請洽導遊協會專用電話：02-2592-2207。

區域	上課時間	地點	報名截止日
北區	9/2~10/15	淡江大學	8/9
中區	9/9~10/22	TS商務中心	8/16
南區	9/3~10/21	威保智能國際商務中心	8/10



報名請掃QR Code

觀光局廣告

雄獅旅遊 打造宜花東13座自行車補給站

力推低碳觀光 鐵道體驗再升級 花蓮禮賓候車室正式開幕

撰文·攝影／張偉浩



▲雄獅旅遊8/2於花蓮舉辦「宜花東自行車補給站暨花蓮禮賓候車室啟用」記者會，邀請（左7起）花蓮縣長徐榛蔚、臺灣鐵路管理局局長杜微、雄獅旅遊董事長王文傑、台灣高鐵總經理鄭光遠博士等，多位貴賓蒞臨及地方產業人士共襄盛舉。



▲禮賓候車室餐飲由雄獅集團欣食旅進駐規劃，結合在地食材提供獨特體驗。全臺禮賓候車室尚有南港、新烏日、新左營待設置，其中南港禮賓候車室預計今年年底正式完工啟用。



▲臺鐵「宜花東自行車補給站」全臺站點共計13處，為打造低碳旅遊環境、銜接鐵路觀光，雄獅耗資近2千萬元、歷時半年時間建構自行車補給站，將分階段上路提供旅客交通租賃及旅遊諮詢。

雄獅旅遊持續深耕低碳觀光，以Regional Hub概念整合全臺交通樞紐，將ESG理念納入企業決策，推動遊程使用火車、單車等大眾運輸，落實綠色旅遊與深度慢遊，8/2攜手臺灣鐵路管理局宣布，全臺13座「宜花東自行車補給站」與「花蓮臺鐵禮賓候車室」正式完工，再加上全新且具金屬時尚感的雄獅花蓮門市，邁向鐵道場域布局的新里程！

未來自行車補給站將提供單車與汽機車租賃、淋浴設備、行李託運直送飯店、旅遊諮詢等全方位服務；全臺首座「鐵道版」禮賓候車室則能享受特色風味餐飲，服務對象包括臺鐵會員、EMU3000型騰雲座艙乘客，及特定簽約企業，輕鬆感受台灣鐵道旅遊的升級體驗。

此外，為完善鐵道旅遊體驗，臺鐵比照航空公司貴賓室，在花蓮站所打造的

首座「鐵道版」禮賓候車室導入

美學設計、融合在地特色元素，設有沙發休憩區、免費充電插座、無線網路、專屬化妝室、免治馬桶等，以及精緻茶點，最低消費150元起即可入內，臺鐵會員、騰雲座艙貴賓享9折優惠外，特定簽約企業另有專屬優惠。

華航8月「爸氣起飛」

祭出利多8連發 優化旅運服務品質再升級

撰文·攝影／陳妍潔



◀（左起）中華航空台北分公司營業行銷推廣部營業經理宋道明、台灣地區處長兼台北分公司總經理李宜洲、行銷協理陳雅妮。

今年8月華航以「爸氣起飛」作為行銷主軸，祭出利多8連發。1. 全航線最高享3,588元折扣優惠；2. 歡慶熊本9/18開航，訂票最低享6,872元起（未稅）；3. 持續恢復兩岸運能、9/22起開航松山—福州，8/26起加開高雄—金浦航線；4. 全臺唯一直飛捷克布拉格航線，銜接歐洲航點發展歐洲深度旅遊；5. 加入華航「華夏會員」並於官網購票就能享有高松（TAK）優惠現折1,500元；6. 東南亞布局全面，15個航點提供遊程多元安排；7. 擁有全臺首架寶可夢彩繪機，即日起至今年年底將派飛高松、釜山航線；8. 與米其林3星中餐廳「頤宮」及人氣手搖五桐號合作推出專屬餐點及各式甜品與飲品。

金龍永盛 × Amadeus

導入科技方案以提高商旅服務效率

撰文／王政

amadeus



以優質服務和廣泛的產品線路在市場贏得了良好聲譽的金龍永盛旅行社（金龍旅遊），特別與Amadeus建立長期合作關係，將進一步為客戶提供更多創新和優質的服務。在此次合作中，將採用Amadeus的機器人科技，大幅度提高其生產力並為企業客戶提供不間斷服務的能力，透過將自動化解決方案整合在既有的工作流程中，將能夠更快速地處理旅遊需求，提供更加高效和便捷的服務，並且維持現有服務的完整性。

金龍永盛旅行社執行董事朱光志表示，與Amadeus的合作是金龍旅遊發展史上的一個重要里程碑，相信透過與Amadeus的合作，未來將能夠繼續提供更優質、更創新的旅遊產品和服務，滿足客戶不斷變化的需求。近年來我們導入了數個不同的機器人流程，在不同環節都得到明顯的回報，期待著雙方的長期合作夥伴關係繼續帶來更多商機並共同成長。

Amadeus大中華及蒙古區旅遊分銷高級副總裁錢志龍表示，Amadeus致力於為旅遊產業提供創新的科技解決方案，並幫助旅行社同業提高效率 and 競爭力，金龍旅遊則對於提供卓越的旅遊服務具有深厚的專業知識和豐富的經驗，十分期待雙方的持續密切合作帶來更多創新和發展。

魔幻北歐 極光之戀 10天

破冰船 玻璃極光屋 捕帝王蟹



NT **145,900**起

出發日期
1/24 2/28 3/06

早鳥前10名
減3,000

西葡11天

▶ 10/04.11.16 11/13 12/11

N/T **72,900**起

早鳥前10名減3,000

芬蘭波羅的海10天

▶ 10/27 11/24

N/T **54,900**起

西葡12天

▶ 9/16.23 12/05.12.19.26

N/T **96,900**起

早鳥前10名減3,000

北歐冰島極光10天

▶ 12/01.15 早鳥減3,000

N/T **129,900**起

義大利羅馬假期10天

▶ 10/19.24.31 11/02.07.09.16.23.30 早鳥減3,000

N/T **54,900**起

川越土耳其11天

▶ 9/10.17 10/27 11/03.10.17.24 12/01.08.15

N/T **39,900**起

德奧捷斯匈11天

▶ 10/19.26 11/01.16.29 2/01.07.08

N/T **51,900**起

土耳其10天

▶ 8/31 (已成團) 早鳥前10名減3,000

N/T **49,900**起

奧捷斯匈10天

▶ 9/22 10/02.07 11/09.11.23.25.28 12/03.09.21.28

N/T **48,900**起

土耳其11天 早鳥前10名減3,000

▶ 8/27 9/11.22

N/T **54,900**起

荷德比法10天

▶ 9/03.24 10/11.15.18.22.25 11/15.29 早鳥減3,000

N/T **54,900**起

埃及10天

▶ 10/28 11/11.25 12/16 早鳥前10名減3,000

N/T **64,900**起

德瑞10天

▶ 9/07.17.24 10/18.24 11/06.18 早鳥減3,000

N/T **72,900**起

杜拜沙漠奇蹟·輕奢8天

▶ 9/10.17 10/04.11

N/T **34,900**起

北歐四國雙峽灣10天

▶ 10/08 早鳥前10名減3,000

N/T **89,900**起

以色列·約旦11日 早鳥前10名減3,000

▶ 9/15 . 10/20 . 11/10 . 12/08 . 1/12 . 2/16

N/T **89,900**起

北波波8國15天

▶ 11/01 12/06.27 早鳥前10名減3,000

N/T **132,900**起

南北疆獨庫公路自由行10天

▶ 8/28 . 9/04 . 9/18 (四人成行)

N/T **79,900**起



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

電話

(02)2563-6119

傳真

(02)2521-0963

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605

產品價格時有調整 請以實際報價為準

